

對航天測距地震預報均具價值

中國西德合建實驗室

長度計量達先進水平

【本報訊】中國科學院與德國聯邦政府合作，在柏林建立的一間「長度計量實驗室」，最近已正式啟用。該實驗室由中國科學院物理研究所與德國聯邦物理技術研究所共同合作，主要從事長度計量的研究工作。該實驗室設備先進，技術精良，其長度計量的準確度已達到了國際先進水平。該實驗室的建立，將有助於提高我國長度計量的準確度，並為我國的科學研究提供可靠的數據支持。

大陸專業人員赴台

台正研擬放寬限制

【本報訊】行政院大陸委員會日前表示，正研擬放寬大陸專業人員赴台限制。據悉，該會正就大陸專業人員赴台從事學術、技術、文化、藝術、體育、新聞、出版、廣播、電視、電影、戲劇、音樂、美術、設計、翻譯、諮詢、顧問、翻譯、諮詢、顧問等工作的限制進行研擬。目前，該會正就放寬限制的具体方案進行研擬，並已與有關部門進行了初步溝通。據悉，放寬限制後，大陸專業人員赴台從事上述工作的限制將有所放寬，這將有助於促進兩岸專業人員的交流與合作。

城光日的月滿嚴解

影掠頭街市薩拉

【本報訊】六月一日，在薩拉市街頭，一場名為「嚴解月滿日光城」的攝影展正在舉行。該展覽由薩拉市攝影協會主辦，旨在通過攝影作品展示薩拉市的自然風光和人文景觀。展覽吸引了眾多攝影愛好者參加，他們在現場欣賞了多幅精美的攝影作品。展覽作品涵蓋了薩拉市的各個角落，從繁華的市街到寧靜的鄉村，從壯麗的自然景觀到獨特的人文景觀，展現了薩拉市的多元魅力。

美蘇首腦第二天會談

將由外長本月在歐洲繼續討論

【本報訊】美國總統里根與蘇聯領導人戈巴契夫的會談，將於六月二日繼續進行。據悉，兩位領導人將在會談中就國際形勢、美蘇關係、裁軍問題等進行深入交流。此外，美國國務卿舒爾茨與蘇聯外交部長亞夫圖林也將於本月在歐洲繼續討論相關問題。此次會談被視為美蘇關係發展的重要契機，受到國際社會的廣泛關注。

台北市議會副議長

陳炯松率團訪大陸

【本報訊】台北市議會副議長陳炯松日前率領一個由各界人士組成的訪問團，前往中國大陸進行訪問。陳炯松在訪問期間，將與當地政府官員、企業家、學者等進行交流，並就加強兩岸經貿合作、促進民間交流等問題進行探討。此次訪問旨在增進台北市與中國大陸的友好關係，並為兩岸經貿合作搭建橋樑。

美蘇首腦第二天會談

將由外長本月在歐洲繼續討論

【本報訊】美國總統里根與蘇聯領導人戈巴契夫的會談，將於六月二日繼續進行。據悉，兩位領導人將在會談中就國際形勢、美蘇關係、裁軍問題等進行深入交流。此外，美國國務卿舒爾茨與蘇聯外交部長亞夫圖林也將於本月在歐洲繼續討論相關問題。此次會談被視為美蘇關係發展的重要契機，受到國際社會的廣泛關注。



六月一日，在薩拉市街頭，一場名為「嚴解月滿日光城」的攝影展正在舉行。圖為參觀者與攝影愛好者們在展覽現場合影。

社會商品零售額下降

去年全年度零售額下降百分之三點五

【本報訊】根據統計局公佈的數據，去年全年度社會商品零售總額下降了百分之三點五。這主要是由於經濟環境的不確定性以及消費者信心的下降所致。統計局表示，零售額的下降對經濟發展產生了一定的負面影響，政府將採取措施刺激消費，以促進經濟的復甦。

為啟動市場出謀獻策

中南六省區商界人士舉行聯席會議

【本報訊】中南六省區商界人士日前舉行聯席會議，就如何啟動市場、促進經商活動等問題進行深入探討。會議吸引了來自多個省份的商界代表參加，大家就當前市場形勢、消費趨勢以及政府政策等進行了廣泛交流。與會代表認為，政府應進一步簡化行政手續，降低企業經營成本，以激發市場活力。

上海美領事館前

一男子自焚重傷

【本報訊】上海美領事館前，一名男子日前在領事館前自焚，造成嚴重傷勢。據悉，該名男子因不滿領事館的某項政策而採取了極端行動。事件發生後，當地警方迅速趕到現場，將該名男子送醫救治。目前，該名男子仍在醫院接受治療，傷勢嚴重。警方已對事件展開調查，以確定事件發生的原因。

金市行情

【本報訊】六月一日，金市行情如下：

項目	價格
金條	388.50
金幣	388.50
金飾	388.50

糧食收購超額完成

庫存增加三百萬斤

【本報訊】糧食部日前表示，今年糧食收購工作已超額完成，庫存增加達三百萬斤。這主要得益於農民積極響應政府號召，以及政府採取的一系列措施，如提高收購價格、簡化收購手續等。糧食部的負責人表示，糧食收購工作的順利完成，為國家的糧食安全提供了有力保障。

張學良九十歲壽辰的談話

張學良九十歲壽辰的談話

【本報訊】張學良將軍日前在台北舉行九十歲壽辰慶祝活動。在慶祝活動中，張學良將軍發表了談話，回顧了自己的生平經歷，並對未來充滿信心。張學良將軍表示，他將繼續為國家的繁榮與穩定貢獻力量。此次慶祝活動吸引了眾多嘉賓參加，場面熱鬧。

油碼頭二期工程建成

黃島成中國最大油港

【本報訊】黃島油碼頭二期工程日前建成，這將使黃島成為中國最大的油港。二期工程的建成，將進一步提升黃島油碼頭的吞吐能力，為國家的能源安全提供保障。黃島油碼頭負責人表示，二期工程的建成，將為黃島油碼頭的長期發展奠定堅實基礎。

中國通知金融機構

停與東京銀行交易

【本報訊】中國政府日前通知金融機構，停止與東京銀行進行金融交易。這一舉措被視為中國政府對東京銀行在國際金融市場上某些行為的回應。中國政府表示，將繼續關注東京銀行的動向，並根據情況採取進一步行動。

高度五十四氏攝

熱哥西墨

【本報訊】墨西哥西哥熱日前出現高度五十四氏攝的極端天氣。這一極端天氣導致當地居民生活受到嚴重影響，部分地區出現斷水斷電情況。氣象部門提醒當地居民做好防範措施，以應對可能的進一步天氣變化。

穗法院扣押越貨輪

控其撞沉福建漁船

【本報訊】廣州法院日前扣押了一艘涉嫌撞沉福建漁船的越南貨輪。據悉，該艘貨輪在航行過程中，因操作不當，撞沉了正在作業的福建漁船，造成人員傷亡和財產損失。廣州法院在接到報案後，迅速展開調查，並最終扣押了該艘貨輪。目前，案件正在進一步審理中。

外國遊客訪西藏

首五月逾三千人

【本報訊】據統計，今年前五個月，共有超過三千名外國遊客訪問了西藏。這一數據顯示，西藏旅遊業正在快速發展，吸引了越來越多的外國遊客。西藏旅遊局表示，將進一步完善旅遊服務，為遊客提供更好的旅遊體驗。

油碼頭二期工程建成

黃島成中國最大油港

【本報訊】黃島油碼頭二期工程日前建成，這將使黃島成為中國最大的油港。二期工程的建成，將進一步提升黃島油碼頭的吞吐能力，為國家的能源安全提供保障。黃島油碼頭負責人表示，二期工程的建成，將為黃島油碼頭的長期發展奠定堅實基礎。

中國通知金融機構

停與東京銀行交易

【本報訊】中國政府日前通知金融機構，停止與東京銀行進行金融交易。這一舉措被視為中國政府對東京銀行在國際金融市場上某些行為的回應。中國政府表示，將繼續關注東京銀行的動向，並根據情況採取進一步行動。

高度五十四氏攝

熱哥西墨

【本報訊】墨西哥西哥熱日前出現高度五十四氏攝的極端天氣。這一極端天氣導致當地居民生活受到嚴重影響，部分地區出現斷水斷電情況。氣象部門提醒當地居民做好防範措施，以應對可能的進一步天氣變化。

十億年前海草化石

近在澳洲西部發現

【本報訊】在澳洲西部地區，科學家日前發現了十億年前的海草化石。這一發現對於研究地球早期的生命演化和環境變化具有重要意義。科學家表示，這些化石的發現，證實了海草在十億年前就已經存在於地球上。

油碼頭二期工程建成

黃島成中國最大油港

【本報訊】黃島油碼頭二期工程日前建成，這將使黃島成為中國最大的油港。二期工程的建成，將進一步提升黃島油碼頭的吞吐能力，為國家的能源安全提供保障。黃島油碼頭負責人表示，二期工程的建成，將為黃島油碼頭的長期發展奠定堅實基礎。

中國通知金融機構

停與東京銀行交易

【本報訊】中國政府日前通知金融機構，停止與東京銀行進行金融交易。這一舉措被視為中國政府對東京銀行在國際金融市場上某些行為的回應。中國政府表示，將繼續關注東京銀行的動向，並根據情況採取進一步行動。

高度五十四氏攝

熱哥西墨

【本報訊】墨西哥西哥熱日前出現高度五十四氏攝的極端天氣。這一極端天氣導致當地居民生活受到嚴重影響，部分地區出現斷水斷電情況。氣象部門提醒當地居民做好防範措施，以應對可能的進一步天氣變化。

高度五十四氏攝

熱哥西墨

【本報訊】墨西哥西哥熱日前出現高度五十四氏攝的極端天氣。這一極端天氣導致當地居民生活受到嚴重影響，部分地區出現斷水斷電情況。氣象部門提醒當地居民做好防範措施，以應對可能的進一步天氣變化。

計會都 名正應

我們十分高興政府能就香港前途問題，訂定一套長遠發展方針。不過，我們對政府用名詞和因循而造成的混亂，感到十分遺憾。

月前台灣旅遊協會，主要是過境時，因飛機延誤而起，而他們卻不准准假，不准到酒店休息，幾百人只能坐在機場，混亂不堪。這世界的人類，都會有類似的不愉快。



蘇聯駐美大使白在夫人和什布夫(社聯員)。聯合會貴賓，前赴維多利亞室內公園園遊會(社聯員)。



式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



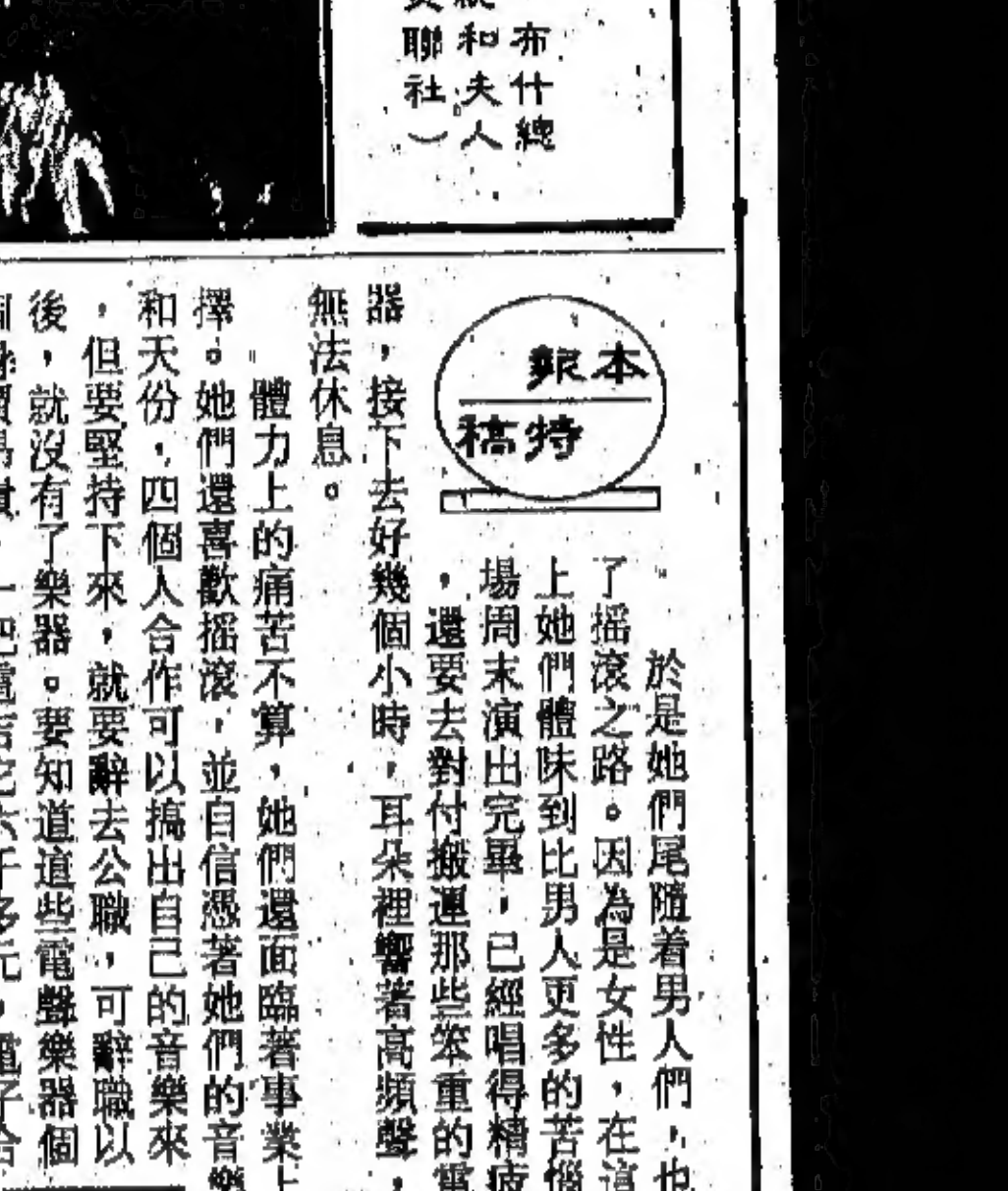
式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



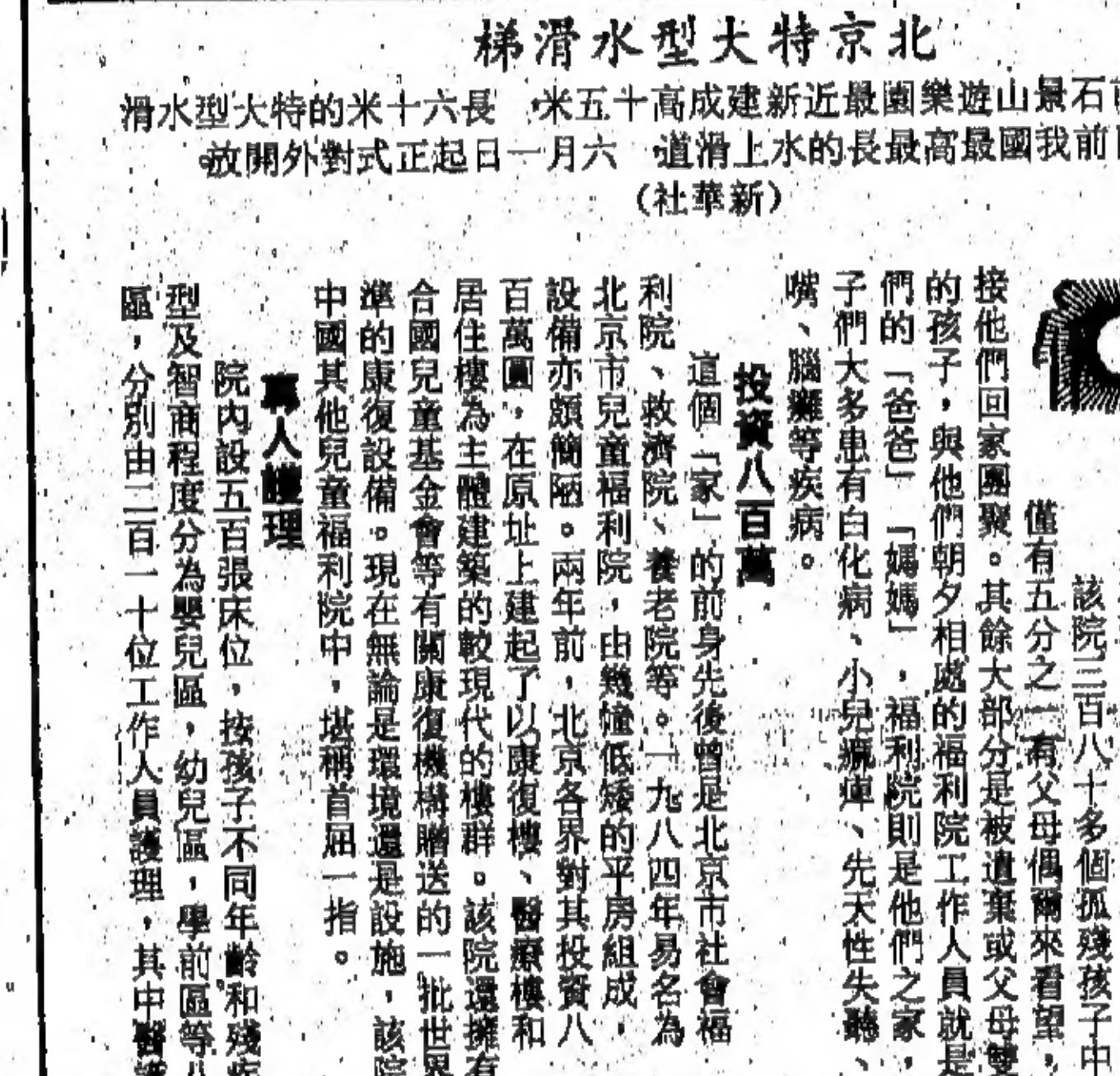
式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



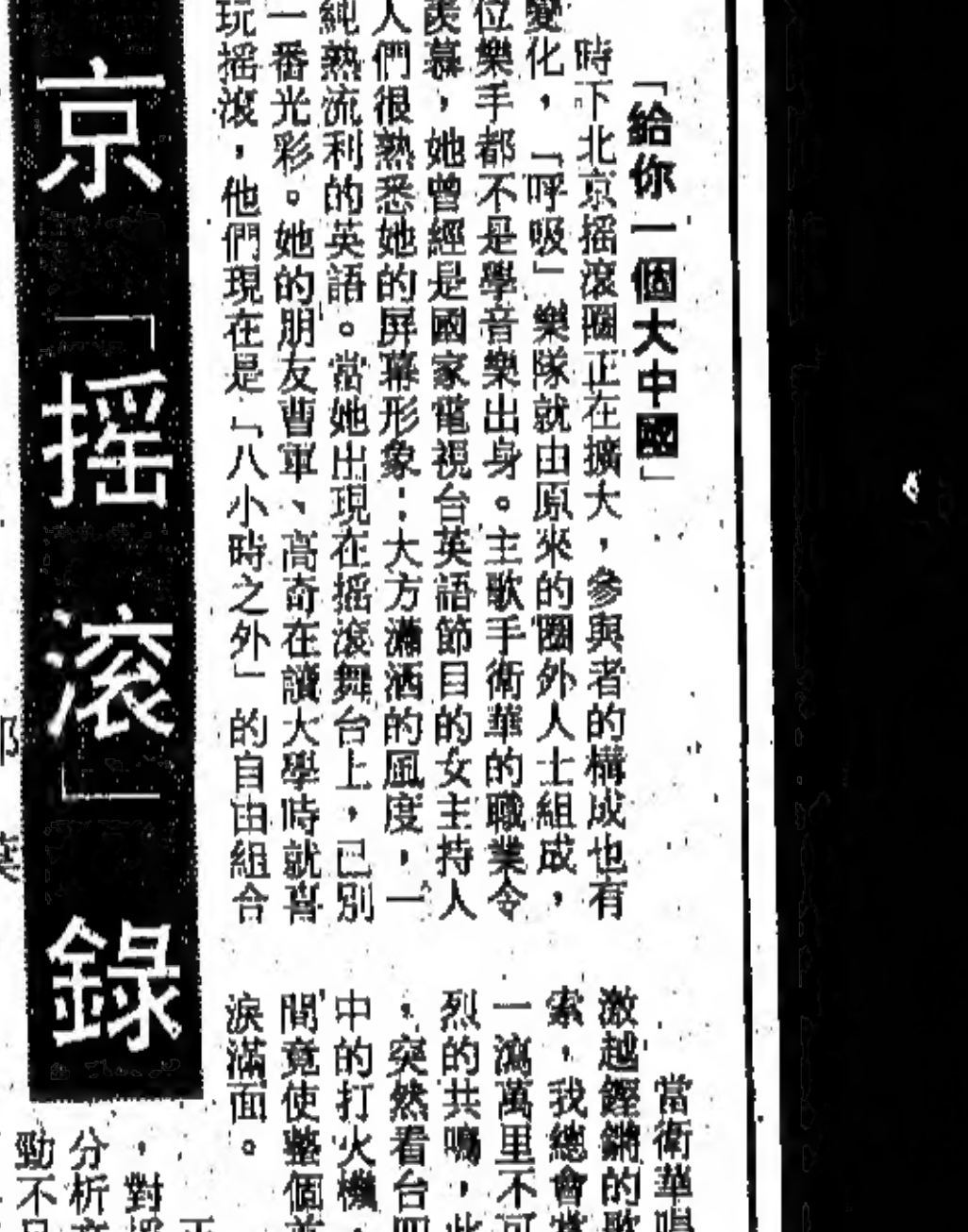
式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



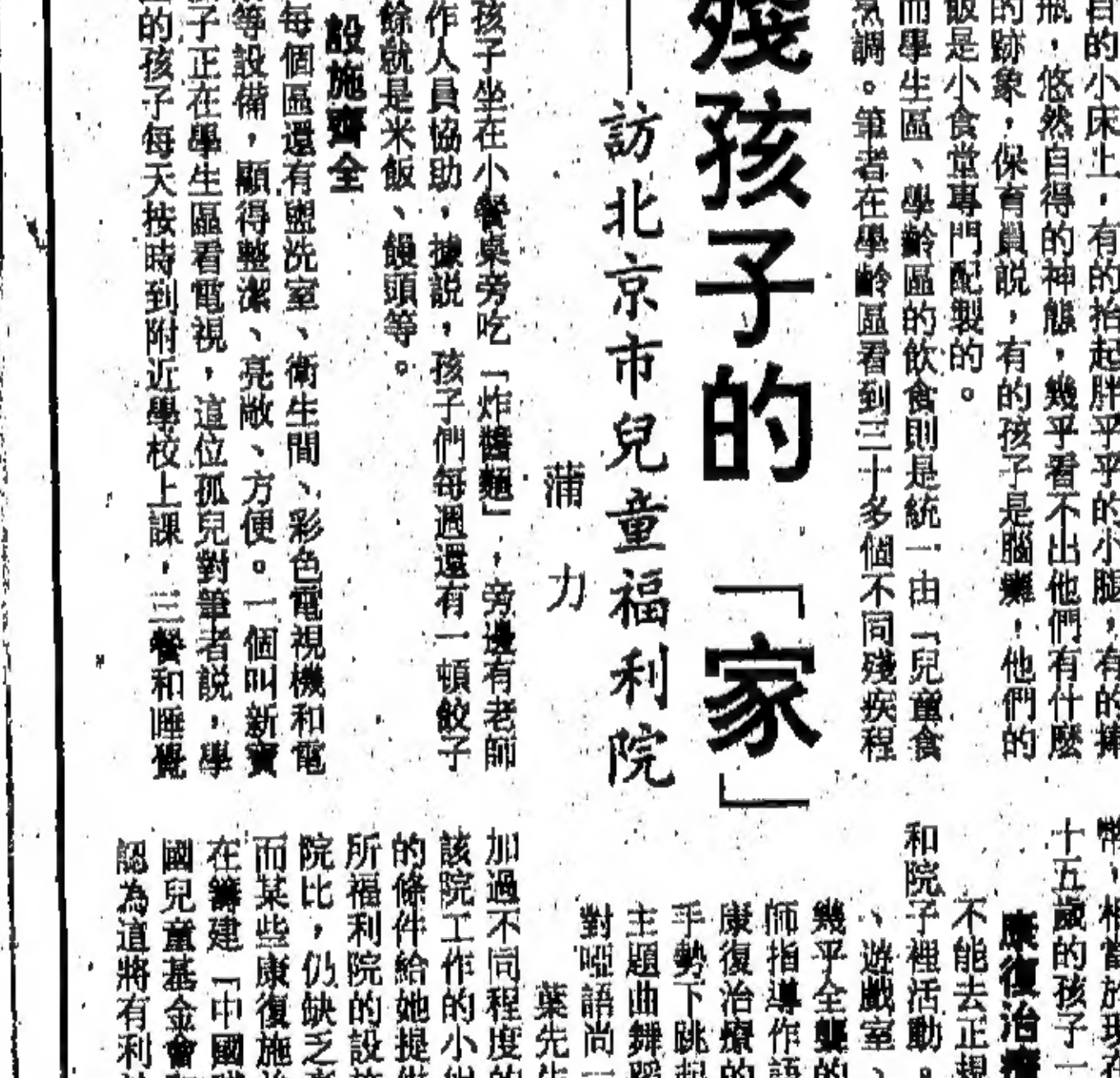
式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



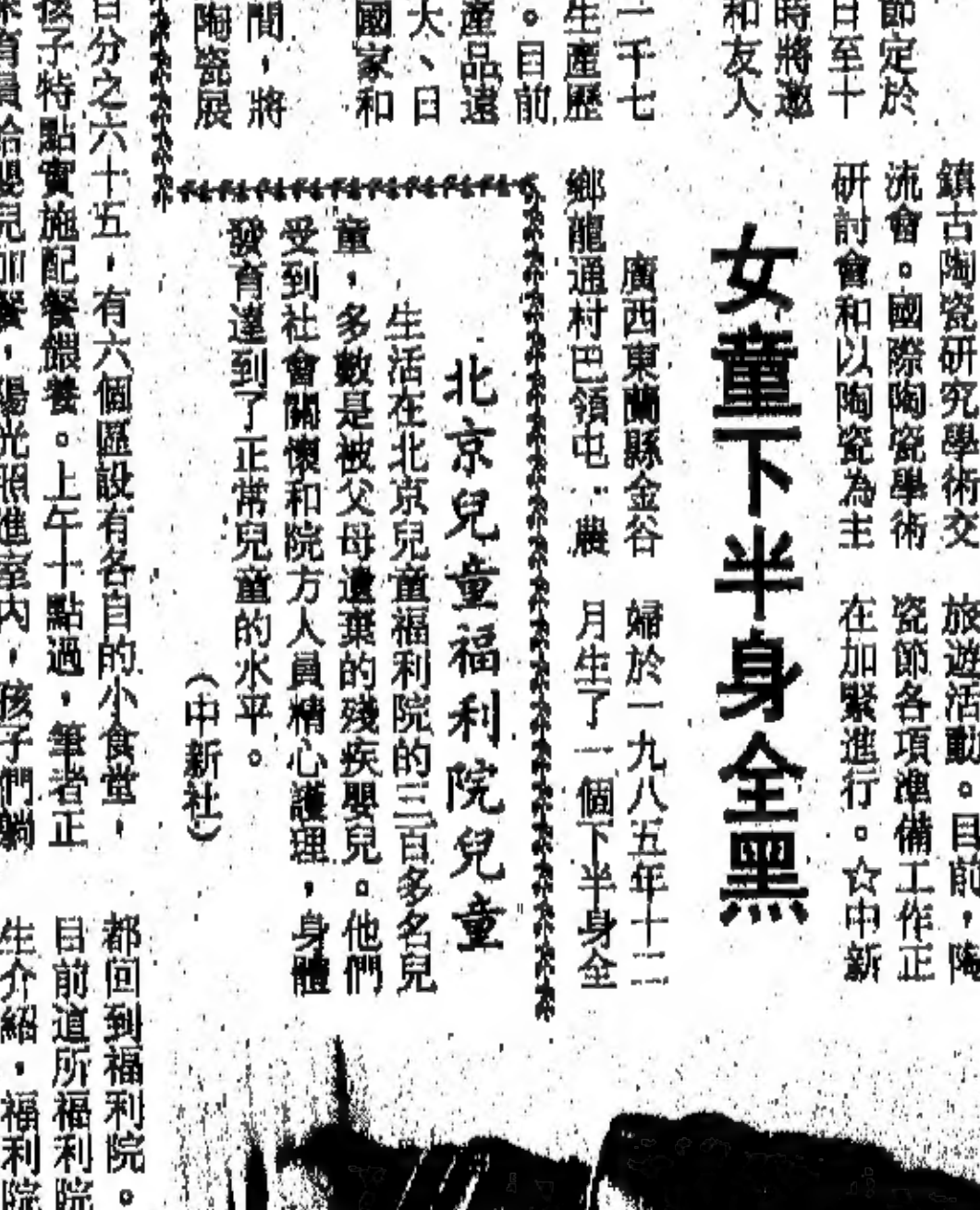
式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



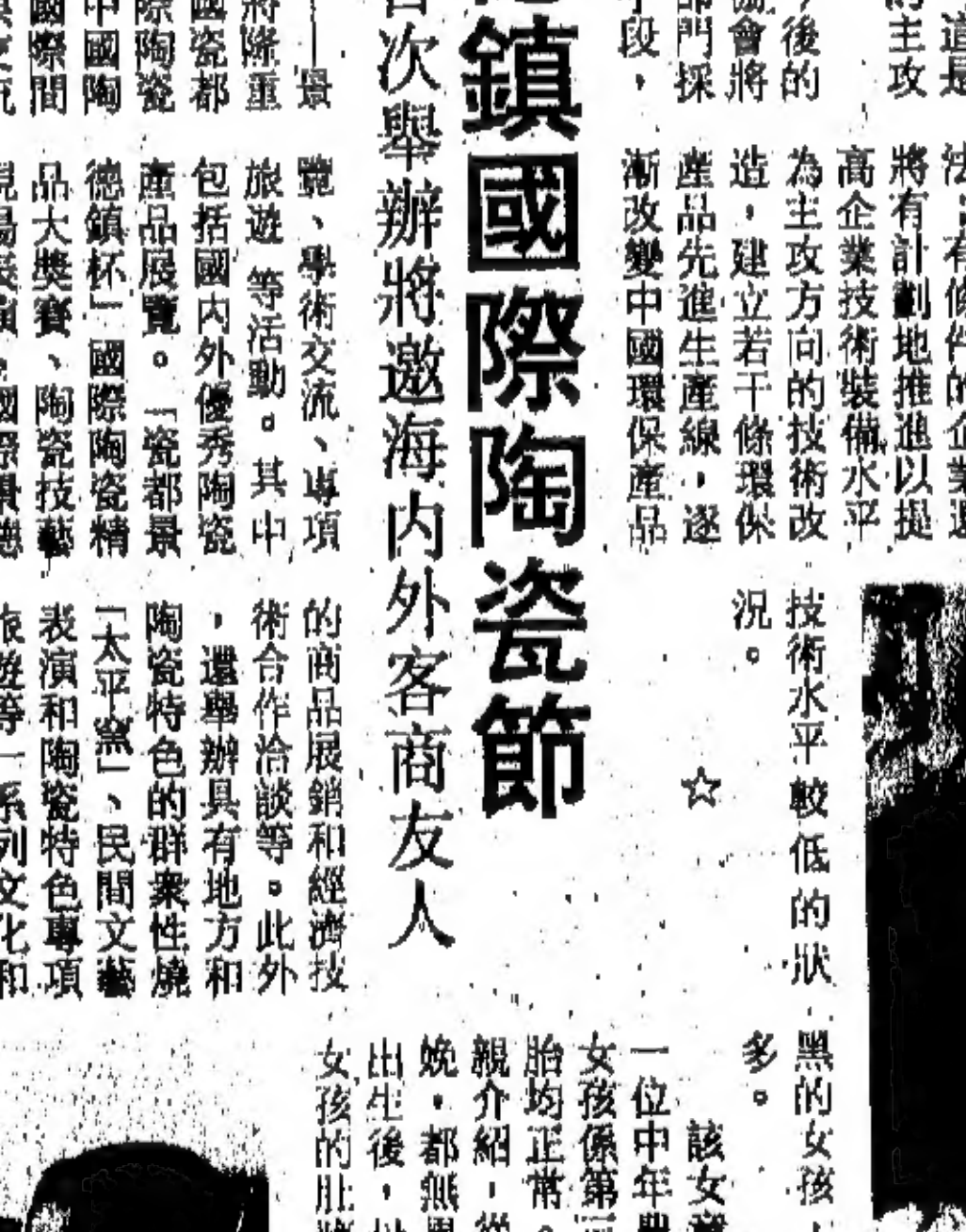
式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



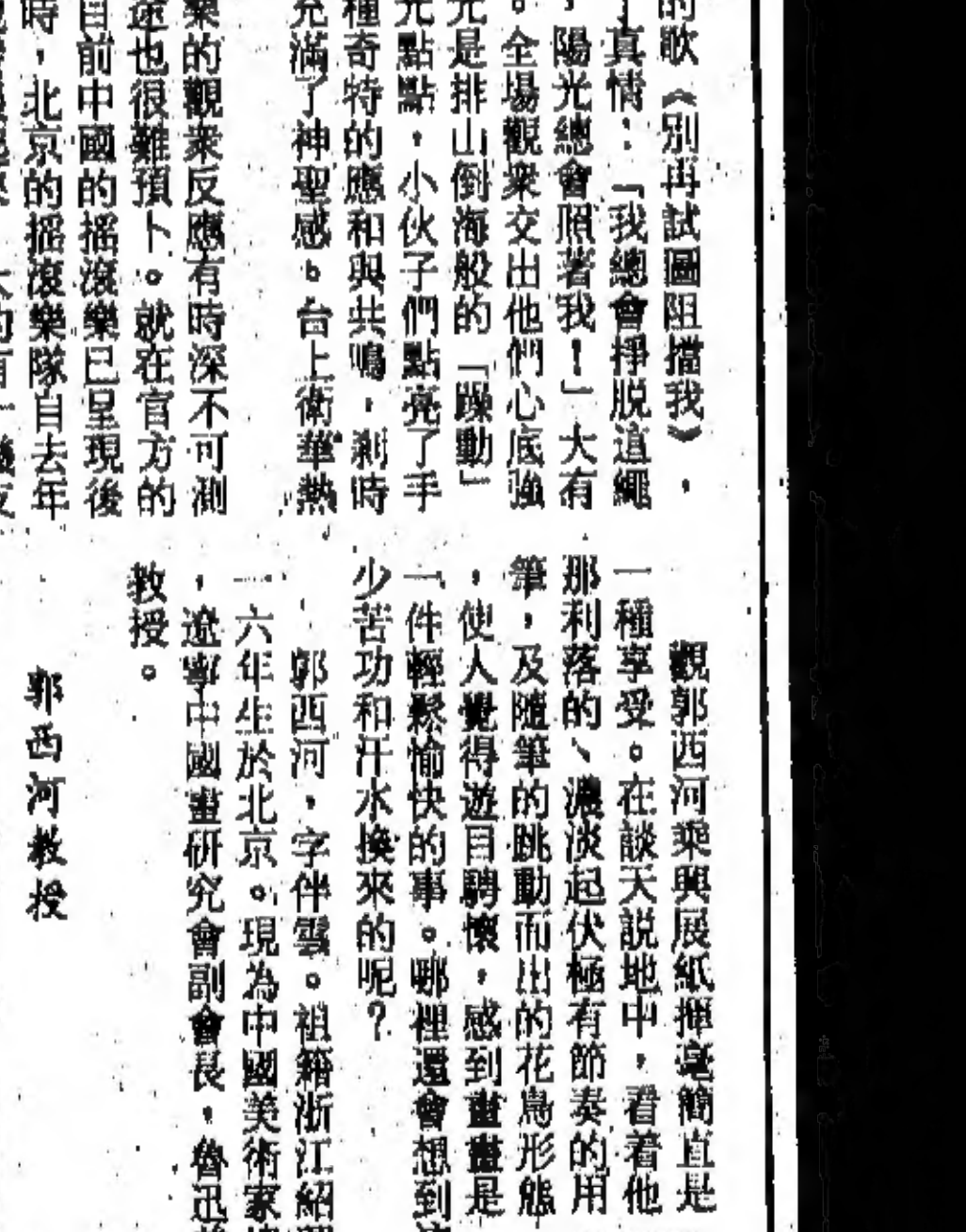
式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



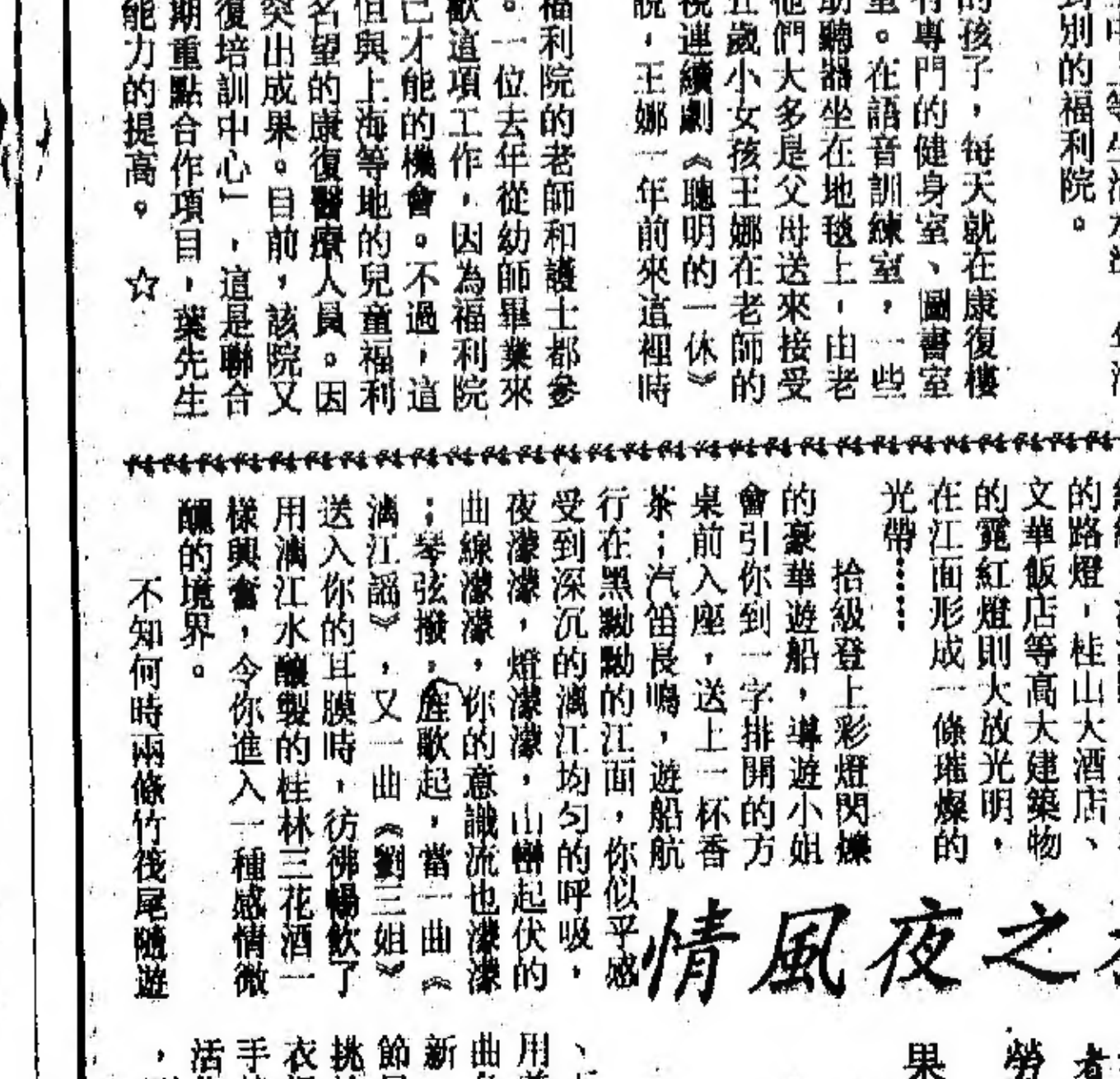
式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



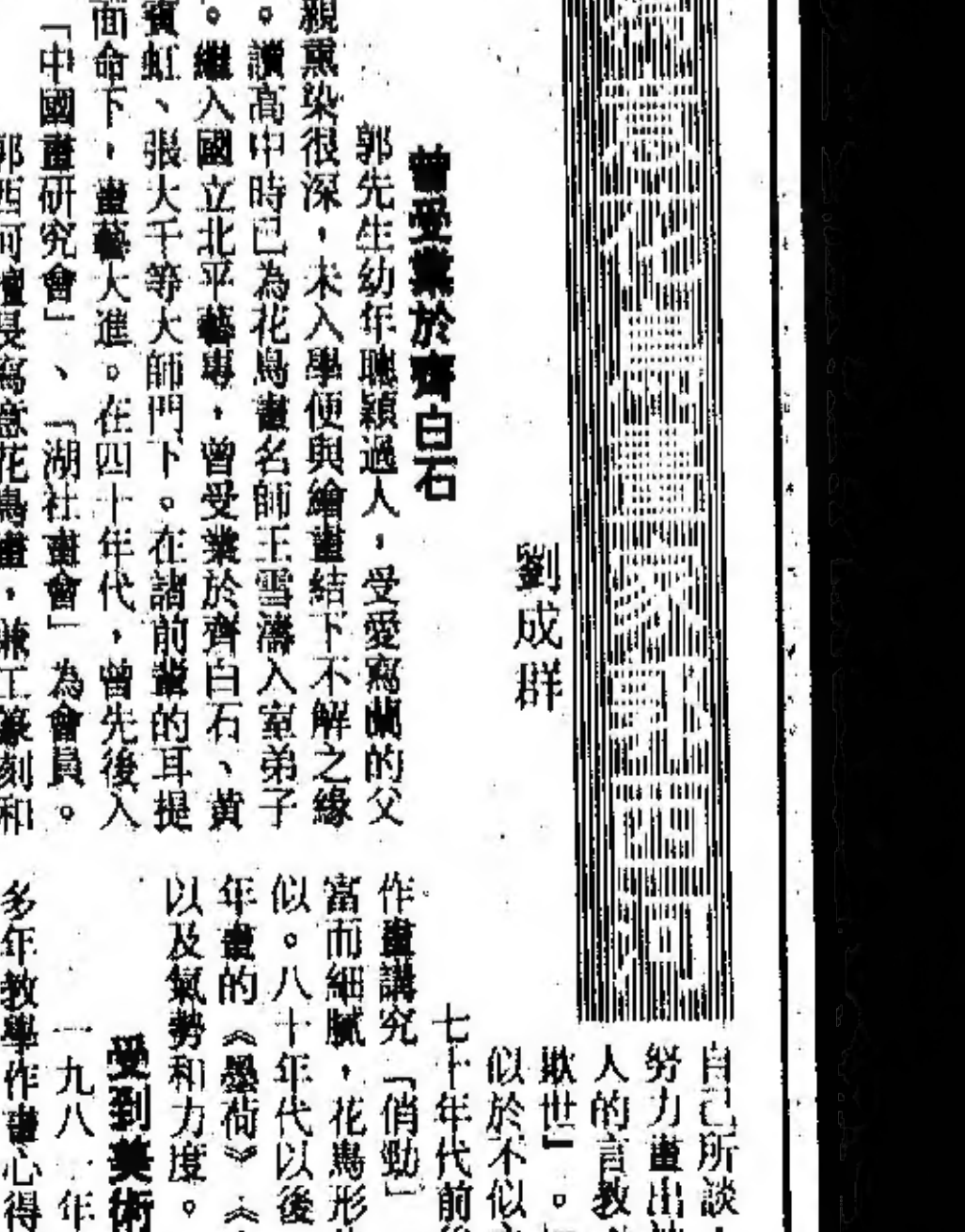
式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



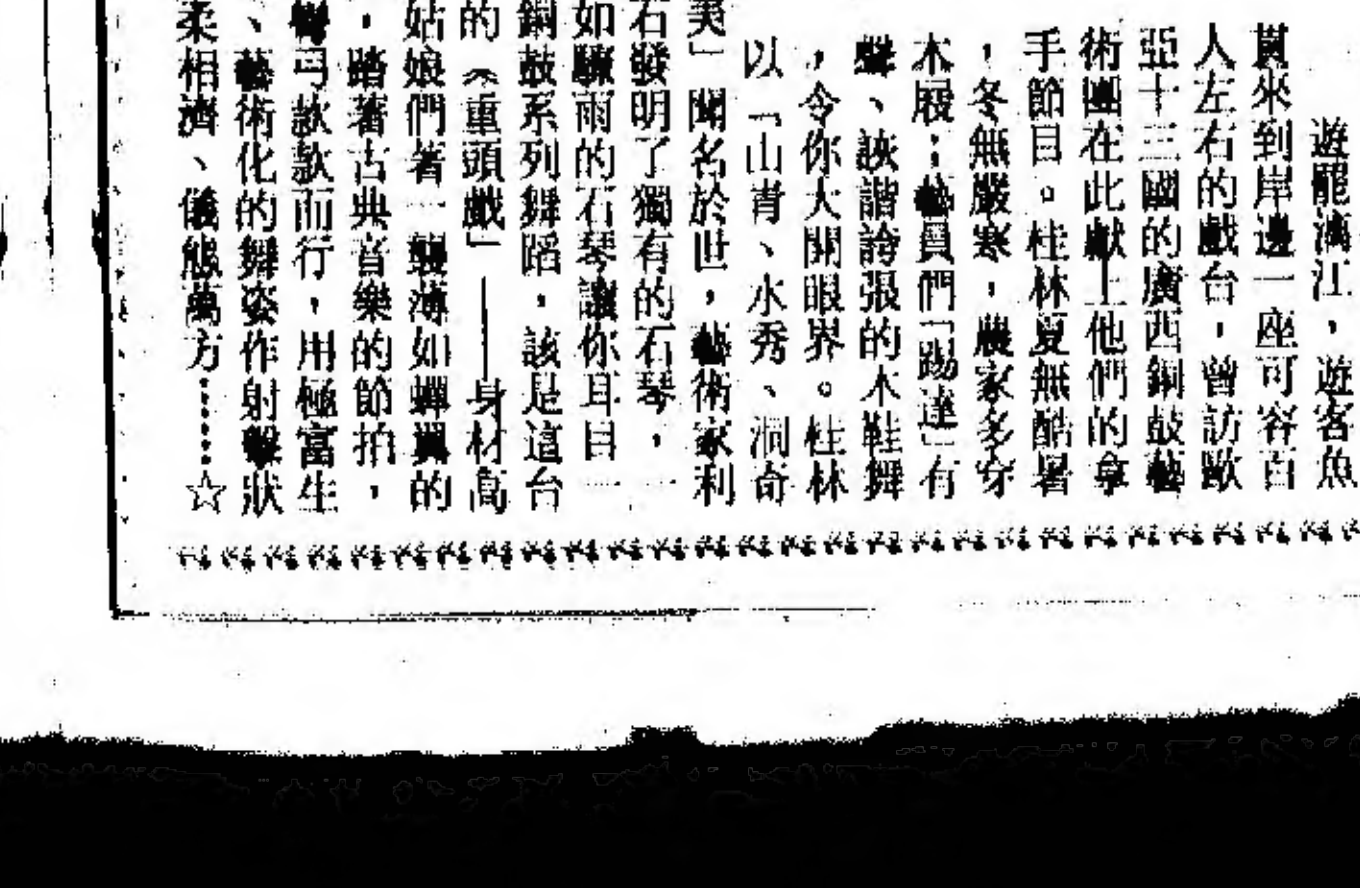
式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



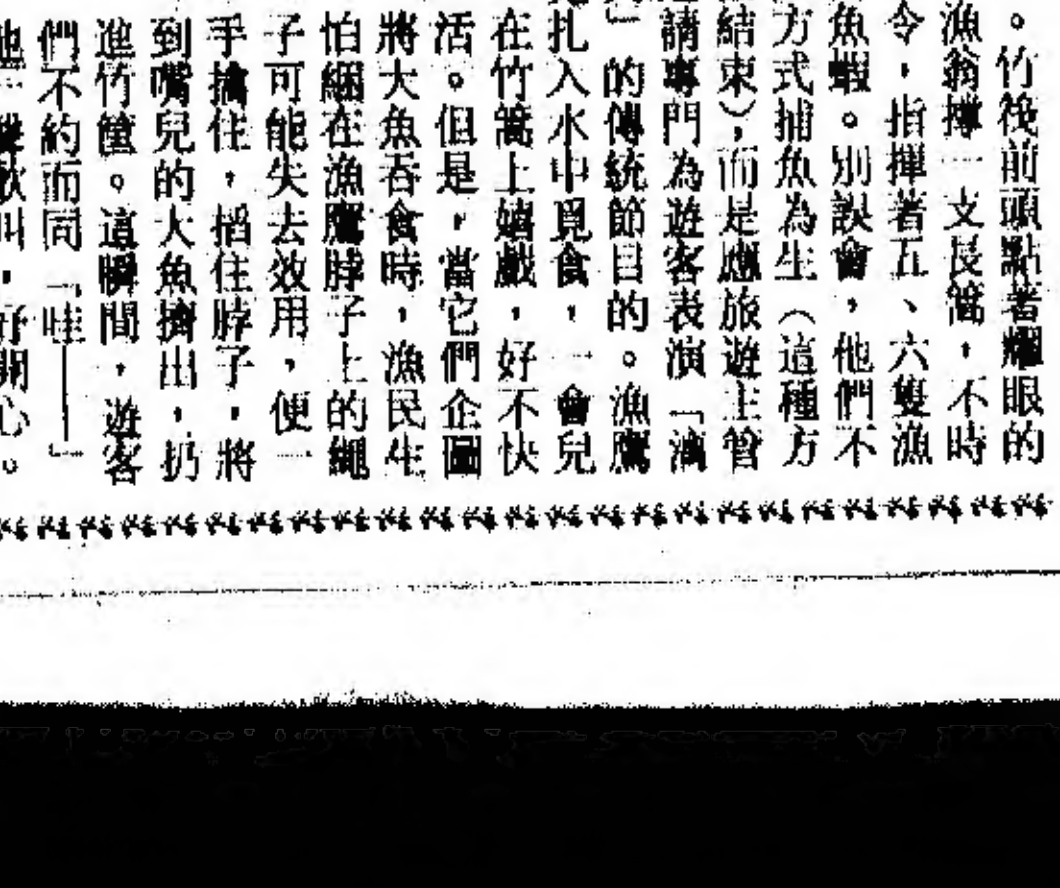
式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



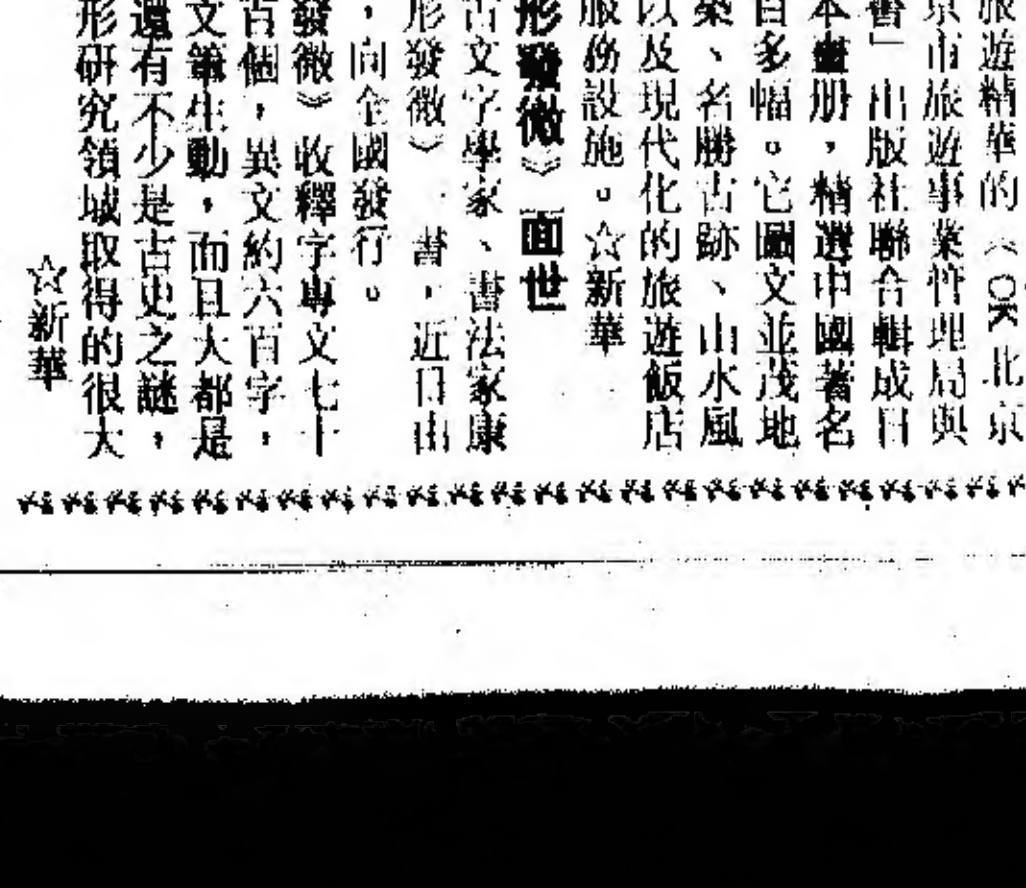
式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



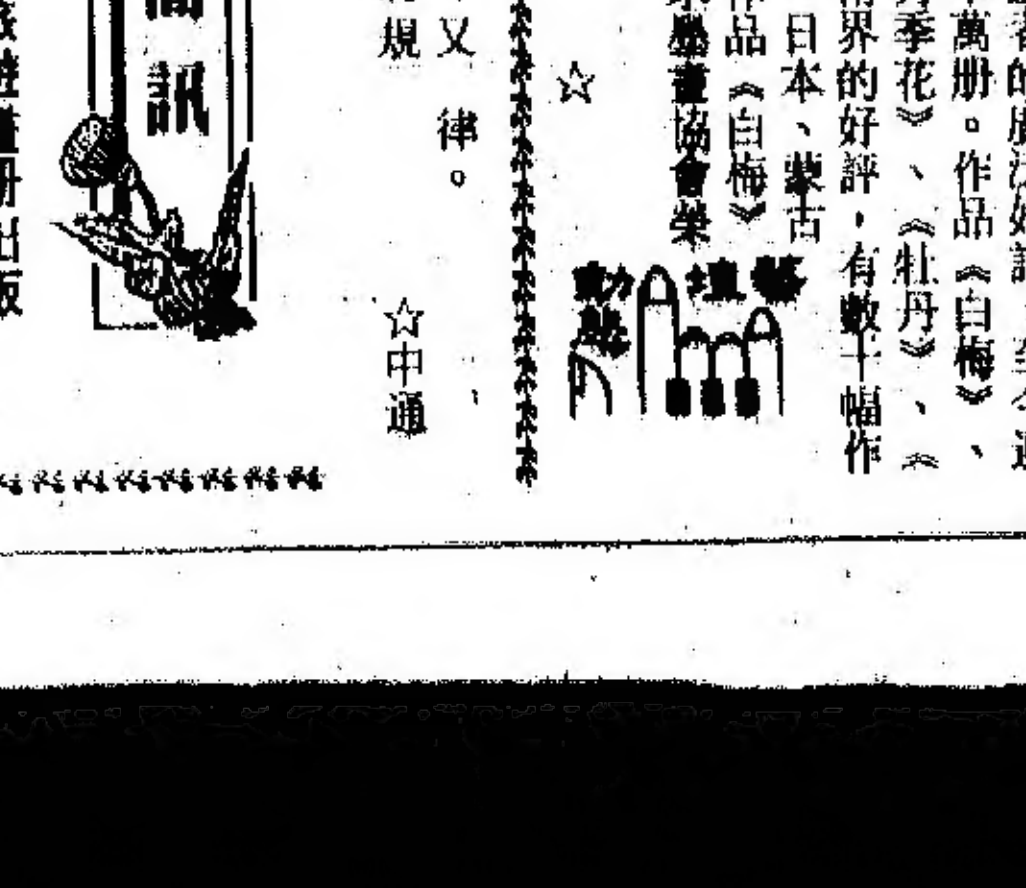
式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



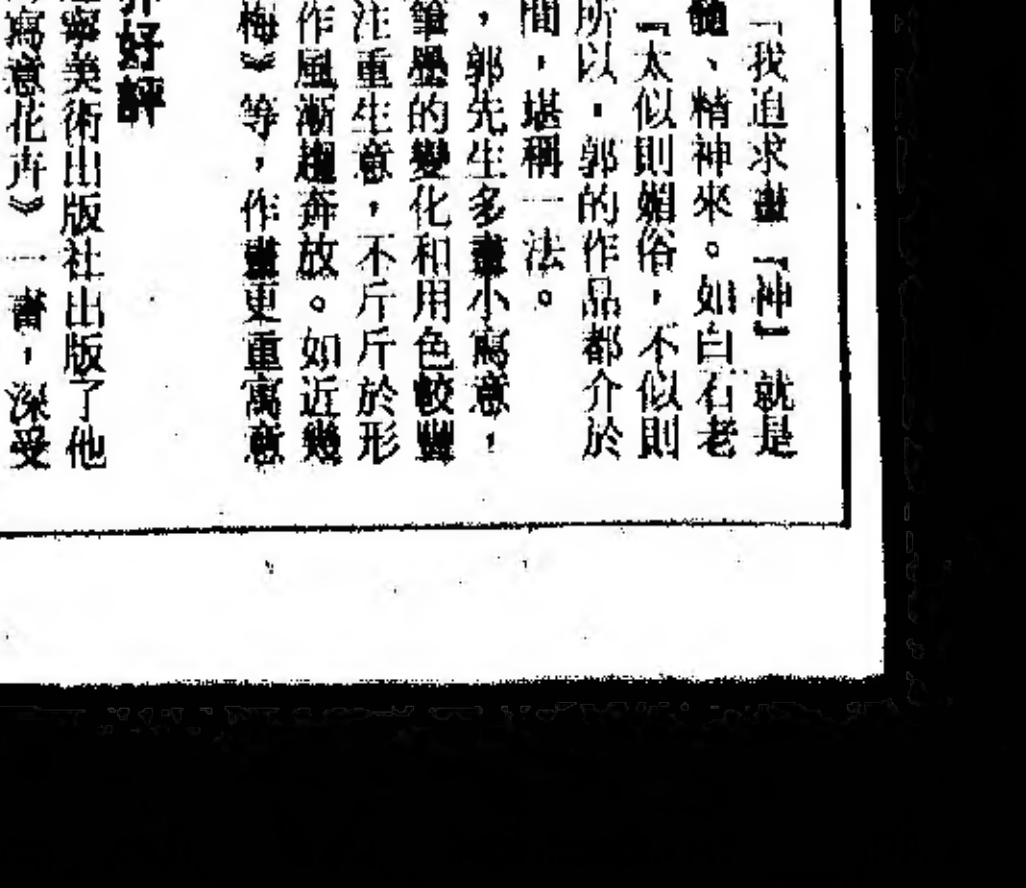
式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。



式儀近歡在人夫一第國美與夫人一第聯蘇(社聯員)。

憂有中喜業工保環

綿嘉孫長書秘會協業工保環國中訪

【本報記者採訪】中國環境保護協會秘書長孫嘉綿，日前訪問香港，與香港環保界人士會面。孫嘉綿在會面中表示，中國環境保護工作正處於起步階段，雖然面臨許多困難，但對未來充滿信心。

孫嘉綿指出，中國環境保護工作面臨的主要困難包括：資金不足、技術落后、法律法規不健全等。但他強調，中國政府已經意識到環境保護的重要性，並採取了一系列措施來加強環境保護工作。

在會面中，孫嘉綿還介紹了中國環境保護協會的工作情況。他表示，該協會是一個非政府組織，致力於推動中國環境保護事業的發展。協會通過開展各種形式的活動，如宣傳、培訓、研究等，來提高公眾的環境意識，促進企業環保意識的增強。

孫嘉綿表示，中國環境保護協會非常重視與國際環保組織的合作。他希望通過與香港環保界的交流與合作，學習先進的環保經驗和技術，推動中國環境保護事業的發展。

北京「搖滾」錄

【本報記者採訪】北京搖滾樂壇正處於一個繁榮興旺的時期。許多搖滾樂隊和歌手在各大音樂節和演出中展現了他們的才華，贏得了觀眾的廣泛好評。

在最近的北京搖滾音樂節上，多支搖滾樂隊登台演出，帶來了精彩的表演。觀眾們在現場歡呼雀躍，場面非常熱烈。這也反映了北京搖滾樂壇的實力和影響力。

除了音樂節演出外，許多搖滾樂隊還積極參與社會公益活動。他們通過義演、義賣等方式，為慈善事業籌集資金。這體現了搖滾樂手們的社會責任感和愛國情懷。

北京搖滾樂壇的繁榮興旺，不僅豐富了市民的文化生活，也推動了中國搖滾樂事業的發展。我們期待未來能有更多優秀的搖滾樂隊和歌手湧現出來，為中國搖滾樂事業做出更大的貢獻。

孤殘孩子的「家」

訪北京市兒童福利院

【本報記者採訪】北京市兒童福利院是一個為孤殘兒童提供生活、教育和醫療服務的機構。該院環境優美，設施齊全，為孤殘兒童提供了一個溫馨的家。

在福利院中，孤殘兒童們在老師和護士的關心和照顧下，快樂地生活。他們接受著各種形式的教育和培訓，為將來的人生做好準備。福利院還定期開展各種活動，如運動會、文藝表演等，來豐富兒童們的課餘生活。

北京市兒童福利院還積極開展社會公益活動。他們通過義演、義賣等方式，為孤殘兒童籌集資金。這體現了社會各界對孤殘兒童的關心和愛護。

景德鎮國際陶瓷節

十月首次舉辦將邀海外客商友人

【本報記者採訪】景德鎮國際陶瓷節將於今年十月首次舉辦。屆時將邀請來自世界各地的客商和友人參加，共同慶祝這一盛會。

景德鎮國際陶瓷節是一個展示陶瓷藝術、促進陶瓷貿易的盛會。在節期間，將舉行各種形式的活動，如陶瓷展覽、陶瓷比賽、陶瓷研討會等。這將為陶瓷愛好者提供一個交流與學習的平台。

景德鎮國際陶瓷節的舉辦，不僅有利於推廣陶瓷文化，也促進了景德鎮陶瓷產業的發展。我們期待節期間能有精彩的表演和精彩的比賽，讓觀眾們大飽眼福。

女童下半身全黑

廣東東莞縣金坑鎮

【本報記者採訪】廣東東莞縣金坑鎮一名女童，因患一種罕見疾病，下半身全黑。該女童目前正在接受治療，情況穩定。

據悉，這名女童名叫小芳，今年十歲。她患有一種名為「黑皮症」的疾病。這種疾病是一種罕見的皮膚病，特徵是皮膚變黑、變硬。小芳的病情在出生後不久就發作了，並逐漸加重。

小芳的父母在得知女兒患病後，非常焦急。他們多方求醫，但都未能取得好轉。直到最近，他們才得知小芳患上了「黑皮症」。目前，小芳正在接受治療，情況穩定。

北京豐台區建成

亡人骨灰紀念林

【本報記者採訪】北京豐台區已建成一座亡人骨灰紀念林。該紀念林環境優美，設施齊全，為市民提供了一個安葬骨灰的好去處。

北京豐台區骨灰紀念林的建成，有利於推動骨灰安葬的文明化、生態化。該紀念林佔地廣闊，風景宜人，環境清幽。紀念林內設有各種形式的墓碑和骨灰盒，滿足了不同市民的需求。

北京豐台區政府表示，將繼續加大對骨灰紀念林的建設力度，為市民提供更多更好的服務。他們還將加強對紀念林的維護和管理，確保紀念林的環境優美。

屯門新墟街市旁邊一段路面

磚塊路變成爛泥地

【本報記者採訪】屯門新墟街市旁邊一段路面，因磚塊路變成爛泥地，給市民出行帶來了極大不便。有關部門已表示將採取措施進行維修。

據悉，這段路面位於屯門新墟街市旁邊，長約一百米。由於路面磚塊老化、鬆動，導致路面變成爛泥地。市民在行走時容易滑倒，給出行帶來了極大不便。

有關部門表示，將立即採取措施對這段路面進行維修。他們將調動機械設備，將爛泥地清理乾淨，並鋪設新的磚塊。預計在近期內可以完成維修工作。

情風夜之族民江漓

果勞者社社新中

【本報記者採訪】江漓民族之夜風情，展現了江漓民族的獨特魅力。該活動吸引了眾多市民參加，場面非常熱烈。

江漓民族之夜風情是一個展示江漓民族文化、促進民族團結的盛會。在活動中，江漓民族樂隊演奏了多首傳統樂曲，展現了他們的精湛技藝。此外，還有民族舞蹈、民族服飾展示等活動。

江漓民族之夜風情的舉辦，不僅有利於推廣江漓民族文化，也促進了民族團結。我們期待未來能有更多這樣的活動，讓市民們更好地了解江漓民族文化。

文化簡訊

【本報記者採訪】北京、上海、香港等地近日舉辦了多場文化活動，吸引了眾多市民參加。這些活動包括展覽、演出、研討會等，內容豐富多彩。

在北京，近日舉辦了多場藝術展覽，展示了國內外優秀藝術家的作品。在上海，近日舉辦了多場音樂會，演奏了各種形式的樂曲。在香港，近日舉辦了多場研討會，探討了文化遺產保護等問題。

這些文化活動的舉辦，不僅豐富了市民的文化生活，也促進了文化交流與合作。我們期待未來能有更多這樣的活動，讓市民們更好地享受文化。

休退多

【本報記者採訪】多項退休政策將在今年實施，為廣大退休人員提供便利。這些政策包括提高退休待遇、簡化退休手續等。

根據有關規定，從今年起，將提高企業退休人員的退休待遇。這將有利於提高退休人員的生活水平。此外，還將簡化退休手續，為退休人員提供更加便捷的服務。

有關部門表示，將繼續加大對退休政策的宣傳力度，讓廣大退休人員了解政策、享受政策。他們還將加強對退休政策的執行力度，確保政策落地生根。

錦什女

【本報記者採訪】錦什女是一個致力於推廣中國傳統文化的組織。該組織通過開展各種形式的活動，來提高公眾對中國傳統文化的認識。

錦什女組織成立以來，積極開展各種形式的活動。他們定期舉辦中國傳統文化講座、展覽、演出等活動，吸引了眾多市民參加。此外，他們還積極參與社會公益活動，為社會做出貢獻。

錦什女組織表示，將繼續加大對中國傳統文化的推廣力度，讓更多人了解中國傳統文化。他們還將加強與其他組織的合作，共同推動中國傳統文化的繁榮興旺。

休退多

【本報記者採訪】多項退休政策將在今年實施，為廣大退休人員提供便利。這些政策包括提高退休待遇、簡化退休手續等。

根據有關規定，從今年起，將提高企業退休人員的退休待遇。這將有利於提高退休人員的生活水平。此外，還將簡化退休手續，為退休人員提供更加便捷的服務。

有關部門表示，將繼續加大對退休政策的宣傳力度，讓廣大退休人員了解政策、享受政策。他們還將加強對退休政策的執行力度，確保政策落地生根。

休退多

【本報記者採訪】多項退休政策將在今年實施，為廣大退休人員提供便利。這些政策包括提高退休待遇、簡化退休手續等。

根據有關規定，從今年起，將提高企業退休人員的退休待遇。這將有利於提高退休人員的生活水平。此外，還將簡化退休手續，為退休人員提供更加便捷的服務。

有關部門表示，將繼續加大對退休政策的宣傳力度，讓廣大退休人員了解政策、享受政策。他們還將加強對退休政策的執行力度，確保政策落地生根。

休退多

【本報記者採訪】多項退休政策將在今年實施，為廣大退休人員提供便利。這些政策包括提高退休待遇、簡化退休手續等。

根據有關規定，從今年起，將提高企業退休人員的退休待遇。這將有利於提高退休人員的生活水平。此外，還將簡化退休手續，為退休人員提供更加便捷的服務。

有關部門表示，將繼續加大對退休政策的宣傳力度，讓廣大退休人員了解政策、享受政策。他們還將加強對退休政策的執行力度，確保政策落地生根。

下屆赴歐洲集訓

郭家明說暫時沒有球員提出離隊

【本報訊】香港足球總會主席郭家明昨日在記者會上表示，下屆赴歐洲集訓的球員名單，目前尚未確定。他強調，目前尚無球員提出離隊，但會考慮到球員的意願和發展。

香港體育

【本報訊】香港體育委員會昨日舉行會議，討論有關體育發展計劃。會議中，委員們就加強基層體育、推廣社區體育等議題進行了深入討論。

本屆銀牌賽贊助商

【本報訊】本屆銀牌賽的贊助商名單已經公佈。贊助商包括多家知名企業，他們將為比賽提供必要的物資和資金支持。

足球聯賽護級戰激烈

【本報訊】足球聯賽的護級戰非常激烈。各隊為了保住下季參賽資格，紛紛在比賽中全力以赴，場面十分精彩。

籃球聯賽護級戰激烈

【本報訊】籃球聯賽的護級戰同樣激烈。各隊為了保住下季參賽資格，紛紛在比賽中全力以赴，場面十分精彩。

香港網球基金會

【本報訊】香港網球基金會昨日舉行籌款晚宴。晚宴上，各界人士慷慨解囊，為基金會的運作提供了有力支持。

因西德居留權問題

【本報訊】因西德居留權問題，部分人士在港面臨法律挑戰。有關方面表示，將依法處理，維護法律尊嚴。

代派別分昨

【本報訊】昨日進行了代派別分工作。有關方面表示，將確保分派工作的公平、公正，維護各方利益。

日訪隊運奧港

【本報訊】香港奧運代表團昨日訪問日本。代表團成員與當地體育界人士進行了交流，並參觀了當地的體育設施。

籃球聯賽護級戰激烈

【本報訊】籃球聯賽的護級戰非常激烈。各隊為了保住下季參賽資格，紛紛在比賽中全力以赴，場面十分精彩。

香港網球基金會

【本報訊】香港網球基金會昨日舉行籌款晚宴。晚宴上，各界人士慷慨解囊，為基金會的運作提供了有力支持。

因西德居留權問題

【本報訊】因西德居留權問題，部分人士在港面臨法律挑戰。有關方面表示，將依法處理，維護法律尊嚴。

代派別分昨

【本報訊】昨日進行了代派別分工作。有關方面表示，將確保分派工作的公平、公正，維護各方利益。

是元國國際游泳賽

【本報訊】元國國際游泳賽昨日圓滿結束。中國隊在比賽中表現出色，共獲得六枚金牌，創下了歷史最好成績。

京國際女壘賽煞科

【本報訊】京國際女壘賽昨日圓滿結束。中國隊在比賽中表現出色，最終奪得了冠軍。

衛冕女冠軍山齊絲

【本報訊】衛冕女冠軍山齊絲昨日在比賽中再次奪冠。她的出色表現贏得了觀眾的熱烈掌聲。

湯杯優杯衛冕戰

【本報訊】湯杯優杯衛冕戰昨日舉行。中國隊在比賽中表現出色，成功衛冕了冠軍。

河北梆子戲劇團

【本報訊】河北梆子戲劇團昨日舉行演出。劇團的演出受到了觀眾的熱烈歡迎。

北京國際網球中心

【本報訊】北京國際網球中心昨日舉行開幕典禮。該中心將為即將舉行的國際網球賽事提供優質的服務。

馬來西亞力克印尼

【本報訊】馬來西亞昨日在比賽中力克印尼。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看。

湯杯優杯衛冕戰

【本報訊】湯杯優杯衛冕戰昨日舉行。中國隊在比賽中表現出色，成功衛冕了冠軍。

湯杯優杯衛冕戰

【本報訊】湯杯優杯衛冕戰昨日舉行。中國隊在比賽中表現出色，成功衛冕了冠軍。

湯杯優杯衛冕戰

【本報訊】湯杯優杯衛冕戰昨日舉行。中國隊在比賽中表現出色，成功衛冕了冠軍。

府督港及局兩往來代表分昨 願請人工業造製及造建 工勞入輸量大止制求要

題問缺短工勞決解部內港本在極積促

【本報訊】香港勞工問題，昨日分別由港督及港務局兩代表，分別與立法局及勞工處代表會談，雙方就如何解決香港勞工短缺問題，交換意見，並達成多項共識。

港督代表表示，香港目前正處於經濟發展的高峰期，對勞工的需求量大，但由於本地勞工供應不足，不得不從外地輸入勞工。他強調，政府將採取一切必要措施，以確保勞工市場的穩定，並提高勞工的福利。

勞工處代表則表示，政府將繼續關注勞工短缺問題，並與有關方面合作，尋求長遠的解決方案。他提到，政府將加強對勞工市場的監管，確保勞工的權益得到保障。



（上）建築業工會代表及（下）十一間製造業工會代表，昨日分別與港督及港務局代表會談，就解決勞工短缺問題交換意見。

財會追加撥款十二億 作為資助科大建築費

部分議員批評有關工程預算費過高

【本報訊】立法局昨日通過撥款十二億元，作為資助香港科技大學（科大）的建築費用。這項撥款是政府為了支持科大的發展而採取的一項重大措施。

然而，部分議員對此表示擔憂，認為該項工程的預算費用過高，且缺乏透明度。他們要求政府加強對該項撥款的監管，確保資金得到合理使用。



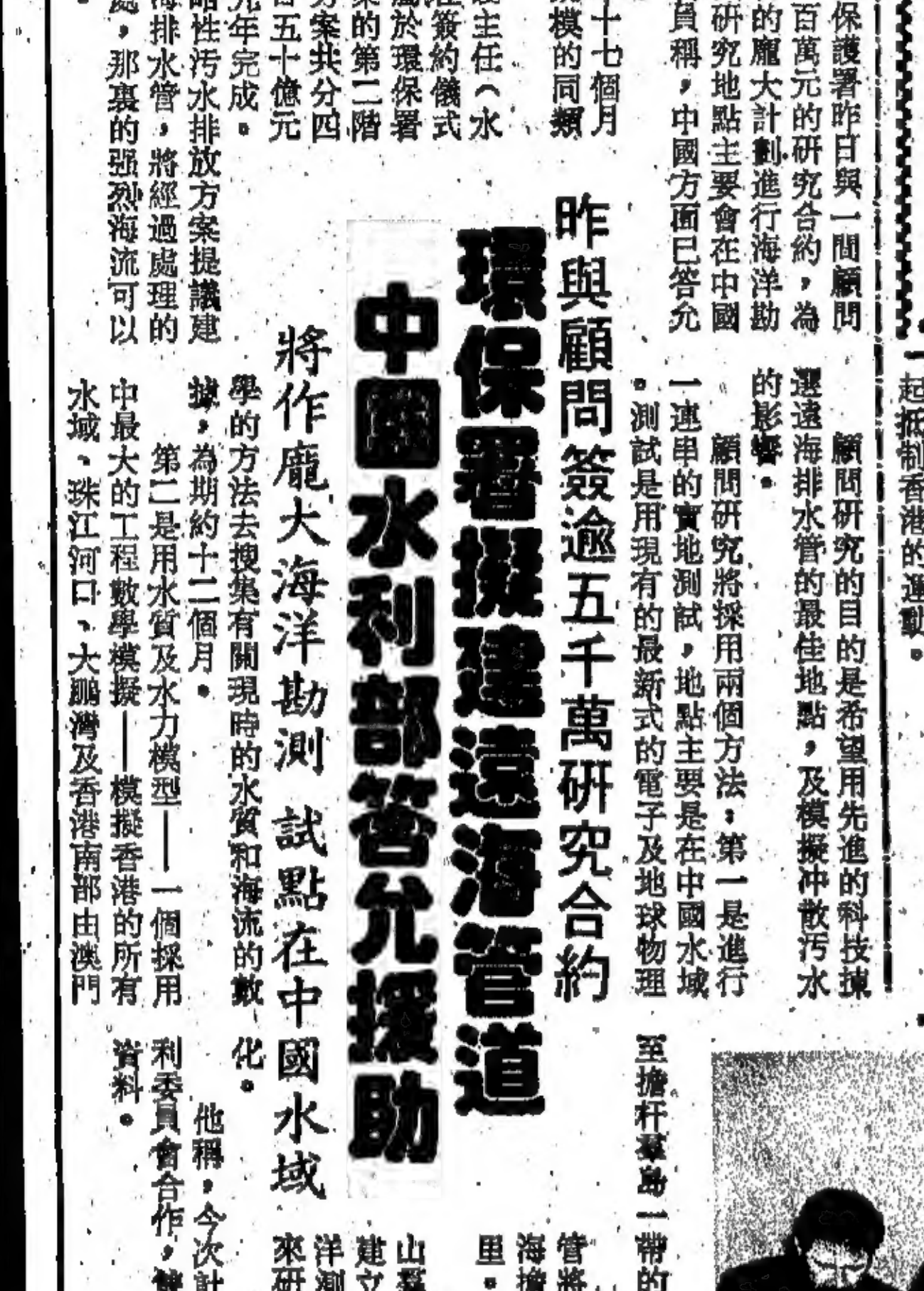
（上）建築業工會代表及（下）十一間製造業工會代表，昨日分別與港督及港務局代表會談，就解決勞工短缺問題交換意見。

中電為竹篙灣電廠 購三台百萬瓦機組

該項目由英方擔保借款三億進行

【本報訊】中電公司昨日宣佈，將為竹篙灣電廠購置三台百萬瓦機組。該項目將由英方擔保借款三億元進行，預計將於明年動工。

中電公司表示，這項投資將有助於提高竹篙灣電廠的發電能力，並為香港的電力供應提供保障。



（上）建築業工會代表及（下）十一間製造業工會代表，昨日分別與港督及港務局代表會談，就解決勞工短缺問題交換意見。

河北梆子戲劇團 昨演出最後一場

藝壇名伶鍾道大受歡迎

【本報訊】河北梆子戲劇團昨日在本地演出最後一場，吸引了大量觀眾到場觀看。該團的演出水平高，深受觀眾喜愛。

其中，藝壇名伶鍾道大因其精湛的演技和動人的唱腔，受到了觀眾的熱烈歡迎。他的表演被譽為該團的壓軸好戲。

中山大學校友會 昨選出本屆新員

訂立輸入勞工次序

【本報訊】中山大學校友會昨日舉行會員大會，選出了本屆的新任理事會成員。大會還討論了有關輸入勞工的次序問題。

新任理事會成員表示，他們將致力於服務校友，並為校友會的發展做出貢獻。他們還表示，將與有關方面合作，解決輸入勞工的問題。

今天全綫午夜場

香港	皇后	嘉年華	國泰	嘉年華	九龍	嘉年華	嘉年華	嘉年華	嘉年華
好運	紅城	嘉年華	嘉年華	嘉年華	嘉年華	嘉年華	嘉年華	嘉年華	嘉年華

明天全綫早場·四點場·午夜場

香港	皇后	嘉年華	國泰	嘉年華	九龍	嘉年華	嘉年華	嘉年華	嘉年華
好運	紅城	嘉年華	嘉年華	嘉年華	嘉年華	嘉年華	嘉年華	嘉年華	嘉年華

玩命雙雄

電影特技人傳奇

真正搏命的行業

分分秒秒生死搏命

愛情在死亡邊緣上徘徊

友情在出生入死中凝聚

血肉·機智·胆略

創出銀幕上最高難度動作場面

爾冬陞 吳大維 周慧敏 領銜主演

本屆金獎最佳電影（張之亮導演）又一部金獎名片

馬

馬名	騎師	賠率
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

香港今日天氣

最高38°C 最低25°C

多雲有雨 吹微風

個人受教育權利

應列為基本人權

資助學校教師會提建議

港府應保障教師權益

滂沱大雨之際 地底水管爆裂

觀塘地陷交通癱瘓 重修需時暫難紓緩

下午至晚上東行各道路汽車寸步難行

【本報訊】觀塘區觀塘道與翠屏道交界處，昨日下午四時許，地底水管爆裂，大量水湧出路面，造成嚴重水浸。由於水浸太深，加上路面濕滑，多輛汽車被困在路中，交通大受影響。警方表示，由於水浸太深，部分路段已封閉，車輛無法通行。目前，有關部門正全力搶修，預計需時數小時才能修復。在搶修期間，該路段的交通將維持混亂狀態，市民在該處行駛時，應特別小心，並留意警方的交通指示。

警方數易改道措施

車輛需繞道秀茂坪邨始能過東隧

【本報訊】由於觀塘道水管爆裂，造成嚴重水浸，警方在該路段實施了多項改道措施。警方表示，由於水浸太深，部分路段已封閉，車輛無法通行。目前，有關部門正全力搶修，預計需時數小時才能修復。在搶修期間，該路段的交通將維持混亂狀態，市民在該處行駛時，應特別小心，並留意警方的交通指示。

當局檢討居屋樓價後作出調整

城寨第二期清拆補償 金額較第一期提高

【本報訊】房屋局在檢討居屋樓價後，決定對城寨第二期清拆補償的金額作出調整。根據最新的檢討結果，第二期清拆補償的金額將比第一期有所提高。房屋局表示，這項調整是基於目前的市場情況和居民的實際需求而作出的。目前，有關部門正與居民進行溝通，並就補償方案進行進一步的磋商。

泰富大嶼山土地 發展計劃未訂出

榮智健在年會談業務狀況

【本報訊】泰富集團主席榮智健在年會上表示，目前大嶼山土地的發展計劃尚未訂出。他強調，集團將根據市場情況和政府的政策，對該項土地進行綜合評估。榮智健表示，集團對大嶼山土地的發展充滿信心，並相信未來能夠取得良好的回報。

美國駐香港總領事 月底由威廉斯接任

威廉斯原為美國國務院中國處處長

【本報訊】美國駐香港總領事一職，將於本月底由威廉斯接任。威廉斯原為美國國務院中國處處長，具有豐富的對華外交經驗。他在任職期間，曾多次訪問中國，並與中國政府官員進行了廣泛的接觸和溝通。威廉斯表示，他將繼續秉承美國政府的政策，為促進中美關係的發展做出貢獻。

比利時今挑戰墨西哥

老牌攻擊球員古利文斯可能再度登場

【本報訊】比利時國家足球隊將於今日對陣墨西哥隊。比利時隊在比賽中表現出色，攻擊球員古利文斯有望再度登場。古利文斯是比利時隊的攻擊核心，他在比賽中展現了強大的進攻能力。比利時隊教練表示，古利文斯是球隊的重要成員，他的回歸將對球隊的進攻產生積極影響。



三名文斯賊 劫打珠寶店 掠走百萬元飾物

【本報訊】三名文斯賊於昨日凌晨，在觀塘區一間珠寶店內進行搶劫，掠走價值百萬元以上的珠寶飾物。警方表示，這三名賊人分別為文斯、文斯和文斯，他們在搶劫過程中，使用了暴力手段，並威脅店員交出財物。目前，警方已展開調查，並呼籲市民提供線索，協助警方破案。

昨降雨近六吋

【本報訊】昨日香港降雨量接近六吋，市民在雨中度過了一個濕潤的下午。氣象局表示，昨日的降雨是受低壓系統影響所致。目前，天氣已轉晴，但路面仍顯濕滑，市民在行走時應小心路滑。

對姚勇戰所作處理 滬短期內將有公布

【本報訊】有關姚勇戰事件的處理情況，上海市有關部門表示，將在短期內公布處理結果。姚勇戰事件引起了社會的廣泛關注，有關部門表示，他們正在對事件進行深入調查，並將根據調查結果作出公正的處理。

公立醫院醫生長俸 擬轉醫管局公積金

【本報訊】有關公立醫院醫生長俸的調整方案，醫管局表示，將考慮將其轉入公積金管理。醫管局表示，這項調整是為了更好地管理醫生的薪酬，並確保薪酬制度的公平性和透明性。目前，醫管局正在與有關方面進行溝通，並就調整方案進行進一步的研究。

海沙供應問題影響不大

【本報訊】有關海沙供應問題，有關部門表示，目前供應情況良好，對工程進度影響不大。海沙是建築工程中的重要材料，其供應情況直接關係到工程進度。有關部門表示，他們正在密切關注海沙供應情況，並確保供應充足。

英沙供應問題影響不大

【本報訊】有關英沙供應問題，有關部門表示，目前供應情況良好，對工程進度影響不大。英沙是建築工程中的重要材料，其供應情況直接關係到工程進度。有關部門表示，他們正在密切關注英沙供應情況，並確保供應充足。

英沙供應問題影響不大

【本報訊】有關英沙供應問題，有關部門表示，目前供應情況良好，對工程進度影響不大。英沙是建築工程中的重要材料，其供應情況直接關係到工程進度。有關部門表示，他們正在密切關注英沙供應情況，並確保供應充足。

英沙供應問題影響不大

【本報訊】有關英沙供應問題，有關部門表示，目前供應情況良好，對工程進度影響不大。英沙是建築工程中的重要材料，其供應情況直接關係到工程進度。有關部門表示，他們正在密切關注英沙供應情況，並確保供應充足。

英沙供應問題影響不大

【本報訊】有關英沙供應問題，有關部門表示，目前供應情況良好，對工程進度影響不大。英沙是建築工程中的重要材料，其供應情況直接關係到工程進度。有關部門表示，他們正在密切關注英沙供應情況，並確保供應充足。

英沙供應問題影響不大

【本報訊】有關英沙供應問題，有關部門表示，目前供應情況良好，對工程進度影響不大。英沙是建築工程中的重要材料，其供應情況直接關係到工程進度。有關部門表示，他們正在密切關注英沙供應情況，並確保供應充足。

英沙供應問題影響不大

【本報訊】有關英沙供應問題，有關部門表示，目前供應情況良好，對工程進度影響不大。英沙是建築工程中的重要材料，其供應情況直接關係到工程進度。有關部門表示，他們正在密切關注英沙供應情況，並確保供應充足。

英沙供應問題影響不大

【本報訊】有關英沙供應問題，有關部門表示，目前供應情況良好，對工程進度影響不大。英沙是建築工程中的重要材料，其供應情況直接關係到工程進度。有關部門表示，他們正在密切關注英沙供應情況，並確保供應充足。

英沙供應問題影響不大

【本報訊】有關英沙供應問題，有關部門表示，目前供應情況良好，對工程進度影響不大。英沙是建築工程中的重要材料，其供應情況直接關係到工程進度。有關部門表示，他們正在密切關注英沙供應情況，並確保供應充足。

英沙供應問題影響不大

【本報訊】有關英沙供應問題，有關部門表示，目前供應情況良好，對工程進度影響不大。英沙是建築工程中的重要材料，其供應情況直接關係到工程進度。有關部門表示，他們正在密切關注英沙供應情況，並確保供應充足。



南美雄師——巴西



世界盃賽

南美雄師——巴西

錢搵機乘民市馬羅

安劍董 著記源特本

(電日一月六馬羅)

【本報多倫多訊】多倫多馬羅市最近出現了一種新現象，那就是在馬羅市的街頭，到處可見一些「人肉提款機」，這些「人肉提款機」就是馬羅市的市民，他們在街頭擺攤，向路人兜售一些廉價商品，以賺取一些零錢。這種現象在馬羅市已經出現了好幾年，但最近卻變得更加普遍。據悉，這些「人肉提款機」的出現，主要是因為馬羅市的失業率很高，許多市民為了維持生活，不得不採取這種方式來賺取生活費。這種現象雖然在一定程度上緩解了市民的經濟壓力，但也反映了馬羅市嚴重的社會問題。

羅馬手記

安劍董 著記源特本

(電日一月六馬羅)

【本報多倫多訊】多倫多馬羅市最近出現了一種新現象，那就是在馬羅市的街頭，到處可見一些「人肉提款機」，這些「人肉提款機」就是馬羅市的市民，他們在街頭擺攤，向路人兜售一些廉價商品，以賺取一些零錢。這種現象在馬羅市已經出現了好幾年，但最近卻變得更加普遍。據悉，這些「人肉提款機」的出現，主要是因為馬羅市的失業率很高，許多市民為了維持生活，不得不採取這種方式來賺取生活費。這種現象雖然在一定程度上緩解了市民的經濟壓力，但也反映了馬羅市嚴重的社會問題。

比利時今挑戰墨西哥 老牌攻擊球員古利文斯可能再度登場

隊長笠臣受傷未癒領隊排陣大費周章

【路透社布魯塞爾六日電】一九八六年世界盃足球賽中，比利時隊將在今天對陣墨西哥隊。比利時隊在這次比賽中，將面臨一個巨大的挑戰，那就是他們的隊長笠臣（Jean-Marc Guillou）因傷未癒，無法參加比賽。領隊羅歇（René Leenders）為了彌補隊長的空缺，不得不大費周章地重新排陣。據悉，比利時隊在這次比賽中，將採用一個四二二二的陣型，以發揮他們在進攻方面的優勢。比利時隊在這次比賽中，將面臨一個巨大的挑戰，那就是他們的隊長笠臣（Jean-Marc Guillou）因傷未癒，無法參加比賽。領隊羅歇（René Leenders）為了彌補隊長的空缺，不得不大費周章地重新排陣。據悉，比利時隊在這次比賽中，將採用一個四二二二的陣型，以發揮他們在進攻方面的優勢。

迷球熱狂搞何如

方妙布公醫巫度印

【本報多倫多訊】在這次世界盃足球賽中，許多球迷為了觀看比賽，不惜花費大量的金錢，甚至不惜以身試法。這種狂熱的球迷行為，已經引起了社會的廣泛關注。據悉，一些球迷為了能夠進入比賽現場，不惜在場外排隊數小時，甚至不惜在場外睡覺。這種行為雖然表現了球迷對足球的熱愛，但也反映了球迷在經濟上的不理性。一些球迷為了能夠觀看比賽，不惜花費大量的金錢，甚至不惜以身試法。這種狂熱的球迷行為，已經引起了社會的廣泛關注。

荷蘭明約戰南斯拉夫 雙方同意不踢波波避免損兵折將

為了忘掉熱身賽連番受挫挫傷

【路透社阿姆斯特丹六日電】荷蘭隊將在明天對陣南斯拉夫隊。雙方球隊在比賽前都同意，為了避免球員受傷，雙方將採取一種較為保守的踢法，即所謂的「波波」踢法。這種踢法主要是為了保護球員，避免在比賽中受到不必要的傷害。雙方球隊在比賽前都同意，為了避免球員受傷，雙方將採取一種較為保守的踢法，即所謂的「波波」踢法。這種踢法主要是為了保護球員，避免在比賽中受到不必要的傷害。

八仙過海各師各法

蔡育淦專欄

【本報多倫多訊】在這次世界盃足球賽中，許多球隊都採取了不同的策略，以爭取在比賽中取得好成績。這些策略包括加強防守、加強進攻、以及利用球員的個人能力等。這些不同的策略，使得比賽變得更加精彩和不可預測。在這次世界盃足球賽中，許多球隊都採取了不同的策略，以爭取在比賽中取得好成績。這些策略包括加強防守、加強進攻、以及利用球員的個人能力等。這些不同的策略，使得比賽變得更加精彩和不可預測。

泰萊傳任英領隊 登臣認為欠經驗

【路透社倫敦六日電】

【路透社倫敦六日電】據悉，英格蘭足球總協會（FA）正在考慮任命泰萊（Brian Clough）為英格蘭國家隊的領隊。然而，一些足球專家認為，泰萊在擔任領隊方面缺乏經驗，可能無法帶領英格蘭隊在這次世界盃中取得好成績。英格蘭足球總協會（FA）正在考慮任命泰萊（Brian Clough）為英格蘭國家隊的領隊。然而，一些足球專家認為，泰萊在擔任領隊方面缺乏經驗，可能無法帶領英格蘭隊在這次世界盃中取得好成績。

阿根廷球王——馬拉當拿

【路透社布宜諾斯艾利斯六日電】

【路透社布宜諾斯艾利斯六日電】阿根廷足球明星馬拉當拿（Diego Maradona）在這次世界盃足球賽中，將代表阿根廷隊參賽。馬拉當拿在這次比賽中，將面臨一個巨大的挑戰，那就是他的隊友們在比賽中的表現。馬拉當拿在這次比賽中，將面臨一個巨大的挑戰，那就是他的隊友們在比賽中的表現。

蘇格蘭大軍突調回國 讓球員充電迎接劇戰

【路透社蘇格蘭六日電】

【路透社蘇格蘭六日電】蘇格蘭足球隊在這次世界盃足球賽中，將代表蘇格蘭隊參賽。蘇格蘭隊在這次比賽中，將面臨一個巨大的挑戰，那就是他們的球員在比賽中的表現。蘇格蘭隊在這次比賽中，將面臨一個巨大的挑戰，那就是他們的球員在比賽中的表現。

意大利迎接大賽 工人暫停罷工

【路透社羅馬六日電】

【路透社羅馬六日電】意大利足球隊在這次世界盃足球賽中，將代表意大利隊參賽。意大利隊在這次比賽中，將面臨一個巨大的挑戰，那就是他們的球員在比賽中的表現。意大利隊在這次比賽中，將面臨一個巨大的挑戰，那就是他們的球員在比賽中的表現。



【本報多倫多訊】在這次世界盃足球賽中，許多球隊都採取了不同的策略，以爭取在比賽中取得好成績。這些策略包括加強防守、加強進攻、以及利用球員的個人能力等。這些不同的策略，使得比賽變得更加精彩和不可預測。在這次世界盃足球賽中，許多球隊都採取了不同的策略，以爭取在比賽中取得好成績。這些策略包括加強防守、加強進攻、以及利用球員的個人能力等。這些不同的策略，使得比賽變得更加精彩和不可預測。

擬轉醫管局公積金

【本報訊】衛生福利司昨日出席醫管局公積金會議，宣佈將把醫管局公積金轉入醫管局公積金。這項決定旨在提高醫管局的財政透明度，並確保公積金的合理使用。衛生福利司昨日出席醫管局公積金會議，宣佈將把醫管局公積金轉入醫管局公積金。這項決定旨在提高醫管局的財政透明度，並確保公積金的合理使用。

諸親友
李國柱
李謝楚梅
王江文
敬啟


(五) 縮減供股所需時間，包括將建議期由二十一日減至

欣欣回榮馬運來
皇相歡聲利足達飛龍將軍

連贏位賠率表
(第一場至第八場由上而下)

[illegible]

1000
見証萬寶路馬王之爭
贏取20兩足金



下列名駒中，只有一匹脫穎而出，榮膺'90萬寶路馬王最高殊榮。
閣下只要猜中馬王誰屬，即有機會贏得20兩足金。
請即填妥下列表格，於六月五日正午十二時前寄抵香港郵政總局
郵箱7732號或投入香港電視服務站之收集箱內。
猜中者若超過一人，將以抽籤方式決定。結果將於六月十一日
在東方日報、成報、南華早報及英文虎報公佈。

忠信天馬行空快利

第五場 第四班四十四米，也是緊加磅上陣，近期小勇且能配合正常操練，健康必無懸慮，獨是才力尚，配合，連捷獲高，對手中中華良，快利，十一歲者馬近況，頗勇，如今連捷場地快利，威脅者過焉，排檔較差，仍有方爭位置，另外最近，天馬行空，一班次未道凱，勝後小休，最近帶戰積極，回復勇捷，配搭理想，也不容忽視，此外

活力的霸常山鳳

第七場 第五班五十二米，戰後四駒均非穩健，反而敗壞一活，勝更重，此駒近期演

第八場 第四班四十四米，兩匹馬退出，餘十一匹馬，洲既

求進，直路後如上飛，離開兩匹，再打搶，今仗配合，對手非強，已屆時勢，對中「遊戲人間」兩隻次八米輪在最後，二步，長力較強，如今易配成減磅，三甲應勝，想應要看對手陣上，此外，張麗「森林虎」上仗有出色，此演出外，有力加助，聯勝，王麗「百發龍」有進步，凌成之冠。

[illegible]

本人猜'90萬寶路馬王是(請在所選名駒右邊空格☐,並祇限選一匹):

馬到功成		必易勝	
及時而出		晨鋒	
有料到		金威	
金蘋果		步步勝	
金鑰匙		漂濤	

本人姓名: _____ 身份証號碼: _____

地址: _____ 電話: _____

簽名: _____

註:本人為十八歲或以上確係人士
(請填妥以正機算)

註:香港賽馬會電腦總會、非利普賽馬斯諾蘭及英國會代運
金寶龍馬及家駒均不得參加,以示公允。非利普賽馬斯諾蘭
兩國際皆為最優大權,參加者不得異議。

[illegible]

香港政府忠告市民：吸煙危害健康
焦油含量中

向榮

馬房之一而莫下
試觀之後，馬主
表其目目前狀能
來賓，路程對到
已，但願房手是
到，上亦不
況且場地較便

有機會取勝。同

運 ⑥ 金快忠
連 ⑦ 永利德
⑧ 金永利

匪情 ① 敵
② 利基連

油 ③ 五海福
連 ④ 順成源

第七神 ①
第八神 ①
山場八第 ①
間人遊遊 ①
賣至順康 ①

第一遊戲人間
八時開賽格

力引吸具仍盤樓型大 訂付家買成九城港麗 還退求要家炒分部僅

升調會將後化消盤樓該稱榮振譚聯美

【本報訊】美聯榮振稱，該樓盤在過去六個月內，已吸引了不少買家，但由於樓價高企，不少買家只敢「試水溫」，即先交訂金，待樓價回落後，再正式買入。美聯榮振表示，該樓盤的樓價，目前仍處於高位，但由於樓盤的地理位置優越，加上樓盤的設施齊全，因此吸引了不少買家。美聯榮振又稱，該樓盤的樓價，將會在未來一段時間內，繼續維持高位，但由於樓盤的樓價高企，因此不少買家只敢「試水溫」，即先交訂金，待樓價回落後，再正式買入。

港產相簿被指傾銷 共市宣布終止調查

業界對雙方能達成安排表歡迎

【本報訊】歐洲貿易委員會昨日宣佈，對香港產相簿的傾銷調查，已於昨日正式終止。歐洲貿易委員會表示，該委員會在過去一段時間內，曾對香港產相簿的傾銷情況進行調查，但由於雙方能達成安排，因此該委員會決定終止調查。歐洲貿易委員會又稱，該委員會對雙方能達成安排表示歡迎，並認為這將有助於促進雙方的貿易關係。

第一太平澳聯營公司 重慶三億六千萬安排

重慶三億六千萬安排

【本報訊】第一太平澳聯營公司昨日宣佈，該公司已與重慶市政府達成協議，將在重慶投資三億六千萬港元，興建一座大型商業中心。第一太平澳聯營公司表示，該商業中心將包括多座高層大廈，並設有商場、辦公室及住宅單位。第一太平澳聯營公司又稱，該商業中心將為重慶市的發展作出貢獻，並為當地創造就業機會。

港產相簿被指傾銷 共市宣布終止調查

業界對雙方能達成安排表歡迎

【本報訊】歐洲貿易委員會昨日宣佈，對香港產相簿的傾銷調查，已於昨日正式終止。歐洲貿易委員會表示，該委員會在過去一段時間內，曾對香港產相簿的傾銷情況進行調查，但由於雙方能達成安排，因此該委員會決定終止調查。歐洲貿易委員會又稱，該委員會對雙方能達成安排表示歡迎，並認為這將有助於促進雙方的貿易關係。

市產成交數量增加 廠房成交數量增加

市產成交數量增加

【本報訊】根據地產局的統計，上月份全港房地產成交數量有所增加，其中廠房成交數量增加最為顯著。地產局表示，上月份全港房地產成交數量為一千二百宗，較上月份增加百分之十。地產局又稱，上月份全港房地產成交金額為一百億元，較上月份增加百分之五。

港產相簿被指傾銷 共市宣布終止調查

業界對雙方能達成安排表歡迎

【本報訊】歐洲貿易委員會昨日宣佈，對香港產相簿的傾銷調查，已於昨日正式終止。歐洲貿易委員會表示，該委員會在過去一段時間內，曾對香港產相簿的傾銷情況進行調查，但由於雙方能達成安排，因此該委員會決定終止調查。歐洲貿易委員會又稱，該委員會對雙方能達成安排表示歡迎，並認為這將有助於促進雙方的貿易關係。

航空版

航空版

【本報訊】航空版

美元轉強馬克續挫 加元振升報六六三 英鎊下跌收市十三點零九

英鎊下跌收市十三點零九

【本報訊】美元轉強，馬克繼續下挫，加元振升，報六六三。英鎊下跌，收市十三點零九。美元轉強，主要是由於美國經濟數據強勁，加上市場對美元的信心增加。馬克繼續下挫，主要是由於德國經濟數據疲軟，加上市場對馬克的信心不足。加元振升，主要是由於加拿大經濟數據強勁，加上市場對加元的信心增加。英鎊下跌，主要是由於英國經濟數據疲軟，加上市場對英鎊的信心不足。

港產相簿被指傾銷 共市宣布終止調查

業界對雙方能達成安排表歡迎

【本報訊】歐洲貿易委員會昨日宣佈，對香港產相簿的傾銷調查，已於昨日正式終止。歐洲貿易委員會表示，該委員會在過去一段時間內，曾對香港產相簿的傾銷情況進行調查，但由於雙方能達成安排，因此該委員會決定終止調查。歐洲貿易委員會又稱，該委員會對雙方能達成安排表示歡迎，並認為這將有助於促進雙方的貿易關係。

港產相簿被指傾銷 共市宣布終止調查

業界對雙方能達成安排表歡迎

【本報訊】歐洲貿易委員會昨日宣佈，對香港產相簿的傾銷調查，已於昨日正式終止。歐洲貿易委員會表示，該委員會在過去一段時間內，曾對香港產相簿的傾銷情況進行調查，但由於雙方能達成安排，因此該委員會決定終止調查。歐洲貿易委員會又稱，該委員會對雙方能達成安排表示歡迎，並認為這將有助於促進雙方的貿易關係。

港產相簿被指傾銷 共市宣布終止調查

業界對雙方能達成安排表歡迎

【本報訊】歐洲貿易委員會昨日宣佈，對香港產相簿的傾銷調查，已於昨日正式終止。歐洲貿易委員會表示，該委員會在過去一段時間內，曾對香港產相簿的傾銷情況進行調查，但由於雙方能達成安排，因此該委員會決定終止調查。歐洲貿易委員會又稱，該委員會對雙方能達成安排表示歡迎，並認為這將有助於促進雙方的貿易關係。

港產相簿被指傾銷 共市宣布終止調查

業界對雙方能達成安排表歡迎

【本報訊】歐洲貿易委員會昨日宣佈，對香港產相簿的傾銷調查，已於昨日正式終止。歐洲貿易委員會表示，該委員會在過去一段時間內，曾對香港產相簿的傾銷情況進行調查，但由於雙方能達成安排，因此該委員會決定終止調查。歐洲貿易委員會又稱，該委員會對雙方能達成安排表示歡迎，並認為這將有助於促進雙方的貿易關係。

港產相簿被指傾銷 共市宣布終止調查

業界對雙方能達成安排表歡迎

【本報訊】歐洲貿易委員會昨日宣佈，對香港產相簿的傾銷調查，已於昨日正式終止。歐洲貿易委員會表示，該委員會在過去一段時間內，曾對香港產相簿的傾銷情況進行調查，但由於雙方能達成安排，因此該委員會決定終止調查。歐洲貿易委員會又稱，該委員會對雙方能達成安排表示歡迎，並認為這將有助於促進雙方的貿易關係。

港產相簿被指傾銷 共市宣布終止調查

業界對雙方能達成安排表歡迎

【本報訊】歐洲貿易委員會昨日宣佈，對香港產相簿的傾銷調查，已於昨日正式終止。歐洲貿易委員會表示，該委員會在過去一段時間內，曾對香港產相簿的傾銷情況進行調查，但由於雙方能達成安排，因此該委員會決定終止調查。歐洲貿易委員會又稱，該委員會對雙方能達成安排表示歡迎，並認為這將有助於促進雙方的貿易關係。

港產相簿被指傾銷 共市宣布終止調查

業界對雙方能達成安排表歡迎

【本報訊】歐洲貿易委員會昨日宣佈，對香港產相簿的傾銷調查，已於昨日正式終止。歐洲貿易委員會表示，該委員會在過去一段時間內，曾對香港產相簿的傾銷情況進行調查，但由於雙方能達成安排，因此該委員會決定終止調查。歐洲貿易委員會又稱，該委員會對雙方能達成安排表示歡迎，並認為這將有助於促進雙方的貿易關係。

港產相簿被指傾銷 共市宣布終止調查

業界對雙方能達成安排表歡迎

【本報訊】歐洲貿易委員會昨日宣佈，對香港產相簿的傾銷調查，已於昨日正式終止。歐洲貿易委員會表示，該委員會在過去一段時間內，曾對香港產相簿的傾銷情況進行調查，但由於雙方能達成安排，因此該委員會決定終止調查。歐洲貿易委員會又稱，該委員會對雙方能達成安排表示歡迎，並認為這將有助於促進雙方的貿易關係。

美非農就業人數微增 五月僅添一萬七千名

五月僅添一萬七千名

【本報訊】美國勞工部昨日公佈，五月份美國非農就業人數僅增加一萬七千名，低於市場預期。勞工部表示，五月份美國非農就業人數為一億三千八百萬，較四月份增加一萬七千名。勞工部又稱，五月份美國非農失業率為百分之六點二，較四月份上升百分之零點一。

日增輸入汽車飛機 進口多收支盈餘降

進口多收支盈餘降

【本報訊】日本貿易委員會昨日公佈，四月份日本進口汽車和飛機數量增加，導致日本進口多收支盈餘下降。貿易委員會表示，四月份日本進口汽車數量為一萬五千輛，較三月份增加百分之十。貿易委員會又稱，四月份日本進口飛機數量為一百架，較三月份增加百分之五。

西歐黃金價平 倫敦下午定盤三三三

倫敦下午定盤三三三

【本報訊】西歐黃金價格昨日平穩，倫敦下午定盤三三三。黃金價格平穩，主要是由於市場對黃金的信心增加，加上市場對黃金的供應充足。倫敦下午定盤三三三，主要是由於倫敦黃金市場的交投活躍，加上市場對倫敦黃金價格的信心增加。

日增輸入汽車飛機 進口多收支盈餘降

進口多收支盈餘降

【本報訊】日本貿易委員會昨日公佈，四月份日本進口汽車和飛機數量增加，導致日本進口多收支盈餘下降。貿易委員會表示，四月份日本進口汽車數量為一萬五千輛，較三月份增加百分之十。貿易委員會又稱，四月份日本進口飛機數量為一百架，較三月份增加百分之五。

日增輸入汽車飛機 進口多收支盈餘降

進口多收支盈餘降

【本報訊】日本貿易委員會昨日公佈，四月份日本進口汽車和飛機數量增加，導致日本進口多收支盈餘下降。貿易委員會表示，四月份日本進口汽車數量為一萬五千輛，較三月份增加百分之十。貿易委員會又稱，四月份日本進口飛機數量為一百架，較三月份增加百分之五。

日增輸入汽車飛機 進口多收支盈餘降

進口多收支盈餘降

【本報訊】日本貿易委員會昨日公佈，四月份日本進口汽車和飛機數量增加，導致日本進口多收支盈餘下降。貿易委員會表示，四月份日本進口汽車數量為一萬五千輛，較三月份增加百分之十。貿易委員會又稱，四月份日本進口飛機數量為一百架，較三月份增加百分之五。

日增輸入汽車飛機 進口多收支盈餘降

進口多收支盈餘降

【本報訊】日本貿易委員會昨日公佈，四月份日本進口汽車和飛機數量增加，導致日本進口多收支盈餘下降。貿易委員會表示，四月份日本進口汽車數量為一萬五千輛，較三月份增加百分之十。貿易委員會又稱，四月份日本進口飛機數量為一百架，較三月份增加百分之五。

日增輸入汽車飛機 進口多收支盈餘降

進口多收支盈餘降

【本報訊】日本貿易委員會昨日公佈，四月份日本進口汽車和飛機數量增加，導致日本進口多收支盈餘下降。貿易委員會表示，四月份日本進口汽車數量為一萬五千輛，較三月份增加百分之十。貿易委員會又稱，四月份日本進口飛機數量為一百架，較三月份增加百分之五。

日增輸入汽車飛機 進口多收支盈餘降

進口多收支盈餘降

【本報訊】日本貿易委員會昨日公佈，四月份日本進口汽車和飛機數量增加，導致日本進口多收支盈餘下降。貿易委員會表示，四月份日本進口汽車數量為一萬五千輛，較三月份增加百分之十。貿易委員會又稱，四月份日本進口飛機數量為一百架，較三月份增加百分之五。

變動	成交股數	市產	利息
+	2,546,125	6.12	6.78
-	4,970,000	20.99	2.67
+	42,000	23.13	1.09
-	2,440,000	23.13	1.09
+	5,835,000	23.13	1.09
-	5,926,000	23.13	1.09

變動	成交股數	市產	利息
+	460,000	20.23	4.49
-	2,520,000	184.31	0.05
+	1,181,700	8.06	8.76
+	628,000	9.57	6.72
+	2,047,500	9.59	9.56
-	395,000	9.59	9.56
+	614,800	9.59	9.56
+	356,700	9.59	9.56

變動	成交股數	市產	利息
+	4,177,351	7.59	5.45
+	5,910,000	3.47	13.64
+	568,200	16.94	1.30
+	3,205,000	34.00	5.88
+	610,000	4.16	2.24
+	33,000	7.74	6.50
+	22,000	40.20	2.03
+	92,000	2.00	34.48
+	1,384,294	3.50	16.67
+	2,964,250	6.44	6.59
+	363,500	10.94	4.29
+	34,000	7.65	3.66
+	502,000	7.32	3.66

變動	成交股數	市產	利息
+	1,177,351	7.59	5.45
+	5,910,000	3.47	13.64
+	568,200	16.94	1.30
+	3,205,000	34.00	5.88
+	610,000	4.16	2.24
+	33,000	7.74	6.50
+	22,000	40.20	2.03
+	92,000	2.00	34.48
+	1,384,294	3.50	16.67
+	2,964,250	6.44	6.59
+	363,500	10.94	4.29
+	34,000	7.65	3.66
+	502,000	7.32	3.66

變動	成交股數	市產	利息
+	1,177,351	7.59	5.45
+	5,910,000	3.47	13.64
+	568,200	16.94	1.30
+	3,205,000	34.00	5.88
+	610,000	4.16	2.24
+	33,000	7.74	6.50
+	22,000	40.20	2.03
+	92,000	2.00	34.48
+	1,384,294	3.50	16.67
+	2,964,250	6.44	6.59
+	363,500	10.94	4.29
+	34,000	7.65	3.66
+	502,000	7.32	3.66

變動	成交股數	市產	利息
+	1,177,351	7.59	5.45
+	5,910,000	3.47	13.64
+	568,200	16.94	1.30
+	3,205,000	34.00	5.88
+	610,000	4.16	2.24
+	33,000	7.74	6.50
+	22,000	40.20	2.03
+	92,000	2.00	34.48
+	1,384,294	3.50	16.67
+	2,964,250	6.44	6.59
+	363,500	10.94	4.29
+	34,000	7.65	3.66
+	502,000	7.32	3.66

變動	成交股數	市產	利息
+	1,177,351	7.59	5.45
+	5,910,000	3.47	13.64
+	568,200	16.94	1.30
+	3,205,000	34.00	5.88
+	610,000	4.16	2.24
+	33,000	7.74	6.50
+	22,000	40.20	2.03
+	92,000	2.00	34.48
+	1,384,294	3.50	16.67
+	2,964,250	6.44	6.59
+	363,500	10.94	4.29
+	34,000	7.65	3.66
+	502,000	7.32	3.66

變動	成交股數	市產	利息
+	1,177,351	7.59	5.45
+	5,910,000	3.47	13.64
+	568,200	16.94	1.30
+	3,205,000	34.00	5.88
+	610,000	4.16	2.24
+	33,000	7.74	6.50
+	22,000	40.20	2.03
+	92,000	2.00	34.48
+	1,384,294	3.50	16.67
+	2,964,250	6.44	6.59
+	363,500	10.94	4.29
+	34,000	7.65	3.66
+	502,000	7.32	3.66

變動	成交股數	市產	利息
+	1,177,351	7.59	5.45
+	5,910,000	3.47	13.64
+	568,200	16.94	1.30
+	3,205,000	34.00	5.88
+	610,000	4.16	2.24
+	33,000	7.74	6.50
+	22,000	40.20	2.03
+	92,000	2.00	34.48
+	1,384,294	3.50	16.67
+	2,964,250	6.44	6.59
+	363,500	10.94	4.29
+	34,000	7.65	3.66
+	502,000	7.32	3.66

Union Bank 友聯銀行
熱線電話: 8451223
8451282
以下利率僅供參考,如有更改,恕不另行通知。

存款期	港元	美元	加元	澳元	紐元	英鎊	馬克	日圓
一個月	9.375%	8.025%	13.375%	14.375%	13.375%	14.825%	7.750%	7.000%
二個月	9.375%	8.125%	13.375%	14.375%	13.375%	14.875%	7.825%	7.025%
三個月	9.375%	8.125%	13.375%	14.375%	13.375%	14.925%	7.875%	7.025%
六個月	8.250%	8.125%	13.375%	14.375%	13.375%	14.975%	8.250%	7.125%

最低存款額: 港幣: HK \$500,000 其他貨幣: HK \$10,000

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD.
進展不忘穩健 服務必盡忠誠
電話: 8268333 圖文傳真: 8100592

歡迎訂閱大公報
歐洲航空版 美洲航空版
本報除出版本港發行的普通版外,還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」及「美洲航空版」,內容豐富,印刷精美,歡迎訂閱。
電話: 5 757181

本港股票行情
六月一日(星期五)

恒生指數 3159.17 +26.85
香港指數 2072.44 +17.00
所有通股指數 2,209,771.294
成交股數: 1,250,887,310
成交金額: 80,236

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市產	周息
023 東亞銀行	14.30	14.40	14.40	14.30	-	-	374,923	11.75	4.37
440 大新金融	6.55	6.60	6.60	6.55	6.60	+0.05	52,000	7.50	7.27
011 渣打銀行	20.50	20.60	20.60	20.50	20.50	+0.10	1,208,405	11.15	4.88
005 滙豐銀行	36.50	36.90	36.90	36.50	36.90	-	3,147,393	7.87	6.67
183 華僑銀行	1.60	1.65	1.65	1.60	1.65	+0.01	97,007	11.07	7.14
349 友聯銀行	31.00	31.25	31.25	31.00	31.25	+0.25	41,144	9.62	4.67
024 聯合企業	10.10	10.30	10.30	10.10	10.20	+0.10	7,541	6.75	8.82
053 亞洲地產	2.45	2.50	2.50	2.45	2.50	+0.05	5,899,200	3.15	4.54
130 中環地產	1.56	1.57	1.57	1.56	1.56	+0.01	15,705,230	16.60	1.92
058 華僑銀行	0.79	0.80	0.83	0.78	0.79	-0.04	8,466,000	14.36	-
053 華僑銀行	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	-	6,331,000	15.51	4.14
074 華僑銀行	2.30	2.425	2.425	2.425	2.425	+0.025	40,000	8.25	2.92
074 華僑銀行	2.10	2.125	2.125	2.10	2.125	+0.025	16,770,330	3.66	6.67
145 華僑銀行	0.028	0.029	0.029	0.028	0.028	-	19,518,000	-	-
170 華僑銀行	0.90	1.00	1.00	0.90	0.90	+0.10	21,705	3.18	4.04
183 華僑銀行	10.30	10.60	10.60	10.30	10.60	+0.30	3,181,968	9.20	1.36
372 華僑銀行	0.61	0.63	0.62	0.55	0.61	+0.06	1,816,000	15.48	-
372 華僑銀行	0.65	0.67	0.68	0.65	0.65	-0.02	40,000	-	-
490 華僑銀行	0.66	0.68	0.68	0.66	0.66	-	14,000	10.82	7.38
227 華僑銀行	0.33	0.35	0.33	0.33	0.33	-0.02	74,538	13.20	3.03
412 華僑銀行	0.69	0.70	0.70	0.67	0.70	+0.02	385,000	1.30	4.29
283 華僑銀行	2.05	2.10	2.075	2.025	2.075	+0.025	3,869,617	7.49	7.23
426 華僑銀行	4.275	4.35	4.10	4.35	4.35	+0.30	114,000	-	-
285 華僑銀行	1.10	1.20	1.21	1.19	1.20	+0.10	6,646,000	95.77	0.08
285 華僑銀行	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	-	4,740,000	-	-
276 華僑銀行	0.315	0.32	0.32	0.31	0.315	+0.01	13,560,000	17.70	-
360 華僑銀行	67.00	68.50	68.00	67.00	68.00	+1.00	2,461	-	-
002 華僑銀行	13.60	13.70	13.60	13.50	13.60	-	5,479,197	18.32	5.70
026 華僑銀行	14.30	14.40	14.40	14.30	14.40	+0.10	29,000	7.75	7.68
003 華僑銀行	10.90	11.00	11.30	10.90	11.00	+0.10	1,046,200	11.05	4.13
008 華僑銀行	8.05	8.10	8.10	8.05	8.05	-	4,309,059	9.35	6.77
008 華僑銀行	8.05	8.10	8.10	8.05	8.05	-	15,726,930	17.92	3.83
008 華僑銀行	4.775	4.825	4.80	4.80	4.80	-	111,268	12.40	3.83
060 華僑銀行	6.35	6.40	6.35	6.35	6.35	-	94,632	10.40	7.36
024 華僑銀行	1.12	1.13	1.13	1.12	1.12	-	1,040,000	5.16	8.42
043 華僑銀行	1.17	1.19	1.25	1.18	1.18	+0.01	2,441,000	8.61	5.93
123 華僑銀行	3.30	3.325	3.325	3.30	3.325	+0.025	3,905,639	10.07	9.96
056 華僑銀行	2.10	2.125	2.10	2.075	2.10	-	2,695,000	7.61	5.14
095 華僑銀行	1.34	1.35	1.35	1.31	1.35	+0.03	3,756,800	7.06	5.88
110 華僑銀行	2.675	2.70	2.70	2.625	2.675	-	2,980,000	5.97	11.21
367 華僑銀行	0.97	0.98	0.98	0.98	0.98	-	2,698,471	4.57	5.17
487 華僑銀行	0.69	0.70	0.72	0.69	0.70	-	1,306,000	9.50	6.17
353 華僑銀行	10.60	10.80	10.80	10.60	10.70	+0.10	2,847,249	18.89	4.60
441 華僑銀行	3.675	3.70	3.70	3.675	3.70	+0.025	705,309	10.33	5.41
034 華僑銀行	1.65	1.66	1.66	1.60	1.65	+0.01	4,491,400	11.75	3.94
112 華僑銀行	0.64	0.65	0.65	0.64	0.65	+0.01	140,000	71.29	2.38
270 華僑銀行	0.28	0.285	0.30	0.285	0.285	-0.01	2,955,000	-	-
014 華僑銀行	11.00	11.10	11.20	11.00	11.10	-	7,283,150	11.10	4.86
175 華僑銀行	1.00	1.02	1.02	1.00	1.02	+0.02	28,000	-	-
014 華僑銀行	34.25	34.30	34.75	34.25	34.25	-	598,621	11.61	2.77
174 華僑銀行	1.15	1.16	1.17	1.15	1.15	-0.02	636,000	9.50	6.17
174 華僑銀行	1.85	1.86	1.88	1.86	1.86	-0.02	2,698,188	8.61	5.15
174 華僑銀行	3.725	3.80	3.825	3.725	3.80	+0.075	2,040,000	5.52	4.00
078 華僑銀行	0.91	0.92	0.93	0.91	0.91	-0.01	2,040,000	5.52	4.00
270 華僑銀行	2.70	2.725	2.725	2.675	2.725	+0.05	816,000	21.36	1.83
031 華僑銀行	1.77	1.78	1.80	1.77	1.77	-0.01	891,000	14.27	4.92
281 華僑銀行	0.71	0.72	0.72	0.70	0.72	+0.02	18,695,400	16.36	3.82
019 華僑銀行	3.425	3.45	3.40	3.40	3.40	-0.025	410,000	7.74	10.28
019 華僑銀行	19.40	19.50	19.70	19.40	19.50	+0.10	5,129,899	10.40	6.10
087 華僑銀行	5.30	5.325	5.35	5.275	5.30	+0.025	3,511,633	31.31	4.51
004 華僑銀行	7.90	7.95	7.95	7.80	7.90	+0.10	11,592,920	12.17	3.19
286 HALP CORP	12.00	12.10	12.10	12.00	12.00	-	32,000	13.53	1.25
030 華僑銀行	3.975	4.00	4.00	3.975	3.975	+0.025	7,235,236	18.06	4.28
010 華僑銀行	3.80	3.825	3.875	3.80	3.825	+0.025	184,000	5.89	6.10
238 華僑銀行	1.25	1.25	1.25	1.18	1.24	+0.07	9,760,000	16.92	1.21
188 華僑銀行	0.71	0.73	0.73	0.70	0.71	-0.01	1,175,900	11.93	4.23
532 華僑銀行	0.72	0.73	0.73	0.71	0.72	-0.01	213,750	4.65	10.42
736 華僑銀行	1.07	1.08	1.11	1.07	1.07	-0.05	10,879,400	5.69	8.41
273 華僑銀行	3.625	3.65	3.65	3.65	3.65	-0.025	405,970	5.38	5.21
261 華僑銀行	2.25	2.275	2.275	2.25	2.275	+0.025	1,676,802	10.15	7.23
101 華僑銀行	2.025	2.05	2.075	2.025	2.05	-0.025	2,339,000	1.41	2.93
106 華僑銀行	0.53	0.55	0.56	0.48	0.55	+0.06	3,220,000	-	-
131 華僑銀行	1.36	1.40	1.37	1.36	1.36	-0.04	141,000	6.90	4.41
112 華僑銀行	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	-	26,000	17.92	2.34
112 華僑銀行	12.40	12.50	12.50	12.40	12.50	+0.10	6,809,210	9.22	3.03
112 華僑銀行	0.80	0.81	0.81	0.80	0.80	-0.02	3,084,000	12.27	8.75
276 華僑銀行	1.88	1.90	1.90	1.88	1.89	-0.01	3,768,483	15.73	8.48
112 華僑銀行	0.94	0.95	0.95	0.94	0.95	+0.01	9,636,000	6.36	6.84
112 華僑銀行	2.55	2.60	2.725	2.50	2.55	+0.075	1,722,000	-	-
112 華僑銀行	0.85	0.86	0.87	0.85	0.86	-0.01	2,770,000	4.30	5.49
112 華僑銀行	1.85	1.86	1.90	1.85	1.86	-0.01	1,222,000	10.23	6.49
112 華僑銀行	0.78	0.79	0.79	0.77	0.78	-	3,759,000	14.18	3.05
112 華僑銀行	2.375	2.425	2.40	2.40	2.40	-0.075	72,000	1.14	3.33
112 華僑銀行	1.86	1.90	1.86	1.86	1.87	-0.04	10,563,000	-	-
112 華僑銀行	4.15	4.20	4.20	4.15	4.175	-	3,089,516	4.11	2.90
112 華僑銀行	4.90	4.925	4.975	4.90	4.90	-0.025	7,421,700	5.97	7.49
112 華僑銀行	2.475	2.50	2.50	2.475	2.50	+0.025	324,000	6.94	13.60
112 華僑銀行	7.40	7.45	7.45	7.35	7.40	+0.05	2,615,900	9.02	4.05
112 華僑銀行	8.50	8.55	8.60	8.45	8.55	+0.10	10,451,860	14.49	3.61
112 華僑銀行	0.44	0.445	0.45	0.415	0.445	+0.03	34,501,600	21.29	8.99
112 華僑銀行	4.60	4.65	4.65	4.575	4.645	+0.075	274,055	7.98	6.36
112 華僑銀行	0.85	0.89	0.85	0.80	0.85	-0.04	6,900,000	6.20	3.31
112 華僑銀行	3.00	3.025	3.075	3.00	3.025	-0.025	136,000	4.65	3.68
112 華僑銀行	1.62	1.64	1.64	1.57	1.62	+0.05	3,553,280	5.10	5.25
112 華僑銀行	3.00	3.025	3.05	2.975	3.00	+0.025	6,158,870	8.82	7.35
112 華僑銀行	3.825	3.85	3.875	3.825	3.825	-0.025	350,989	1.80	2.98
112 華僑銀行	1.05	1.06	1.05	1.02	1.04	+0.02	14,774,000	-	-
112 華僑銀行	1.21	1.22	1.22	1.18	1.21	+0.03	20,175,000	11.70	7.92
112 華僑銀行	1.32	1.34	1.34	1.29	1.33	+0.04	1,163,000	30.00	4.91
112 華僑銀行	1.02	1.03	1.03	1.00	1.02	-	592,811	20.00	1.96
112 華僑銀行	2.20	2.225	2.225	2.20	2.20	-	104,000	5.37	4.93
112 華僑銀行	0.295	0.30	0.30	0.29	0.295	-	1,047,546	-	-
112 華僑銀行	5.95	6.00	6.00	5.95	6.00	+0.05	293,000	14.70	2.00
112 華僑銀行	3.775	3.80	3.80	3.775	3.80	-	218,000	11.88	6.58
112 華僑銀行	5.40	5.45	5.40	5.40	5.45	-0.05	734,000	11.85	3.12
112 華僑銀行	1.08	1.09	1.12	1.08	1.08	-0.02	1,154,000	1.53	3.70
112 華僑銀行	0.85	0.86	0.86	0.85	0.85	-	200,000	11.16	-

期五)	十大成交金額	十大成交股數	十大上升票	十大下跌票	恆生指數變動				
公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市產	周息
068 華僑銀行	144,666,072	25,634,616	收市 0.37	收市 0.37	收市 0.325	收市 0.325	5,094	5.95	22.23
201 華僑銀行	106,466,107	25,780,500	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	119,446,421	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
202 華僑銀行	119,446,421	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	101,418,439	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23
太古	98,660,082	20,196,000	收市 0.34	收市 0.34	收市 0.30	收市 0.30	5,094	5.95	22.23

今日明日出口船隻

Table with 4 columns: Ship Name, Destination, Agent, and Departure Time. Includes entries like BROOKLYN BRIDGE, NEP. JADE, and OTTO GROTEWOHL.

今日入口船隻

Table with 4 columns: Ship Name, Origin, Agent, and Arrival Time. Includes entries like BROOKLYN BRIDGE, NEP. JADE, and OTTO GROTEWOHL.

明日出口船隻

Table with 4 columns: Ship Name, Destination, Agent, and Departure Time. Includes entries like VILA DE VENUS, EVER VALOR, and MILD OCEAN.

明日入口船隻

Table with 4 columns: Ship Name, Origin, Agent, and Arrival Time. Includes entries like NATIONAL HONOR, ATACAMA, and HAI IN.

本港金融外幣行情表(6月1日)

Table showing exchange rates for various currencies including US Dollar, Hong Kong Dollar, and others.

入口船期預告

Table listing ship arrivals with columns for ship name, origin, and arrival date.

出口船期預告

Table listing ship departures with columns for ship name, destination, and departure date.

入口船期預告

Table listing ship arrivals with columns for ship name, origin, and arrival date.

出口船期預告

Table listing ship departures with columns for ship name, destination, and departure date.

入口船期預告

Table listing ship arrivals with columns for ship name, origin, and arrival date.

三蛇膽

Advertisement for 三蛇膽 (Three Snake Gall) medicine, highlighting its benefits for cough and asthma.

保肝寧

Advertisement for 保肝寧 (Liver Protection) medicine, emphasizing its effectiveness in liver health.

穿甲龍苔膏精

Advertisement for 穿甲龍苔膏精 (Dragon Scale Plaster) medicine, describing its uses for various ailments.

聯合國世界衛生組織

Advertisement for 華冠肝靈 (Huaguan Liver Essence) medicine, endorsed by the WHO.

補腎丸

Advertisement for 補腎丸 (Kidney Tonic) medicine, focusing on its benefits for kidney health.

特效化痰丸

Advertisement for 特效化痰丸 (Expectorant) medicine, highlighting its rapid results.

特效腰痛丸

Advertisement for 特效腰痛丸 (Back Pain Relief) medicine, describing its effectiveness for back pain.

石斛明眼丸

Advertisement for 石斛明眼丸 (Eye Medicine) medicine, focusing on its benefits for vision.

洗髮露

Advertisement for 洗髮露 (Shampoo) product, highlighting its benefits for hair care.

金錢草丸

Advertisement for 金錢草丸 (Golden Grass Pills) medicine, describing its uses for various conditions.

中國花粉靈芝

Advertisement for 中國花粉靈芝 (Chinese Pollen and Lingzhi) product, highlighting its health benefits.

石斛明眼丸

Advertisement for 石斛明眼丸 (Eye Medicine) medicine, focusing on its benefits for vision.

Large advertisement banner at the bottom of the page with the text '大力效 廉費收 告廣登刊報公大在'.

兒童攝影的特點

童兒攝拍中途影旅談里萬錢——

蒙古包內當然是很黑暗的，那來自自然光源呀！錢萬忠說，拍攝必須觀察好環境和選擇拍攝時機，如果採用閃光燈，作品藝術性不會得到發揮。在蒙古包內拍攝時，如果採用自然光，作品藝術性便大打折扣了。看，於小胖子在地上爬行，便恰恰的使他們門戶有陽光照射的大方照去，看準了他的神態，取到恰當的時機，隨即拍攝。

這張照片是使用雙魚鏡頭拍攝的，以側面角度，拍攝大特寫，把擺攝孩兒最好的神態、光線和輪廓，使人一眼看去，便可以分辨出這是維吾爾族的小孩子，樣子有趣，尤其是他的髮條明顯、健康可愛。這張照片可說是色澤俱全，光線和神態也達到了最佳的要素。

《娃娃柱》拍的是一个印度小孩，他也不是用，一看便知道他也是那個國家的孩子。這是拍攝孩兒室內的，是用自然光，利用窗前的玻璃室外光，照片最大的特色，印度兒童的特點表現，以大光光拍攝。由是從孩子棕色的皮膚，出來，很具吸引力。於是間接光源，很柔，尤其是那一雙美麗的、大眼睛和長睫毛毛把，在蘇聯拍攝的，是一

萬里錢

六月一日是國際兒童節。今期《攝影》版刊出，剛好是兒童節的第二天。

在兒童節前夕，編輯文帶希望錢萬里先生的專著，能運用一些國際兒童的照片，錢萬里遊歷世界，在旅遊攝影中不會忘記拍攝各國兒童。兒童是世界的未來和希望。

錢萬里說，他的攝影是無所不攝的，亦不之嫌不同國家的兒童照片中，選取的幾幅不同國家的兒童照片，都很很不錯的，不但拍出了小孩們的真實，還拍出了不同國家民族的小孩們的特質，這更是為難得的。因此在介紹他的作品時，總覺得他談及對每個作品的拍攝心得和經過，這對讀者來說很有裨益，可從中得知他的拍攝經驗。

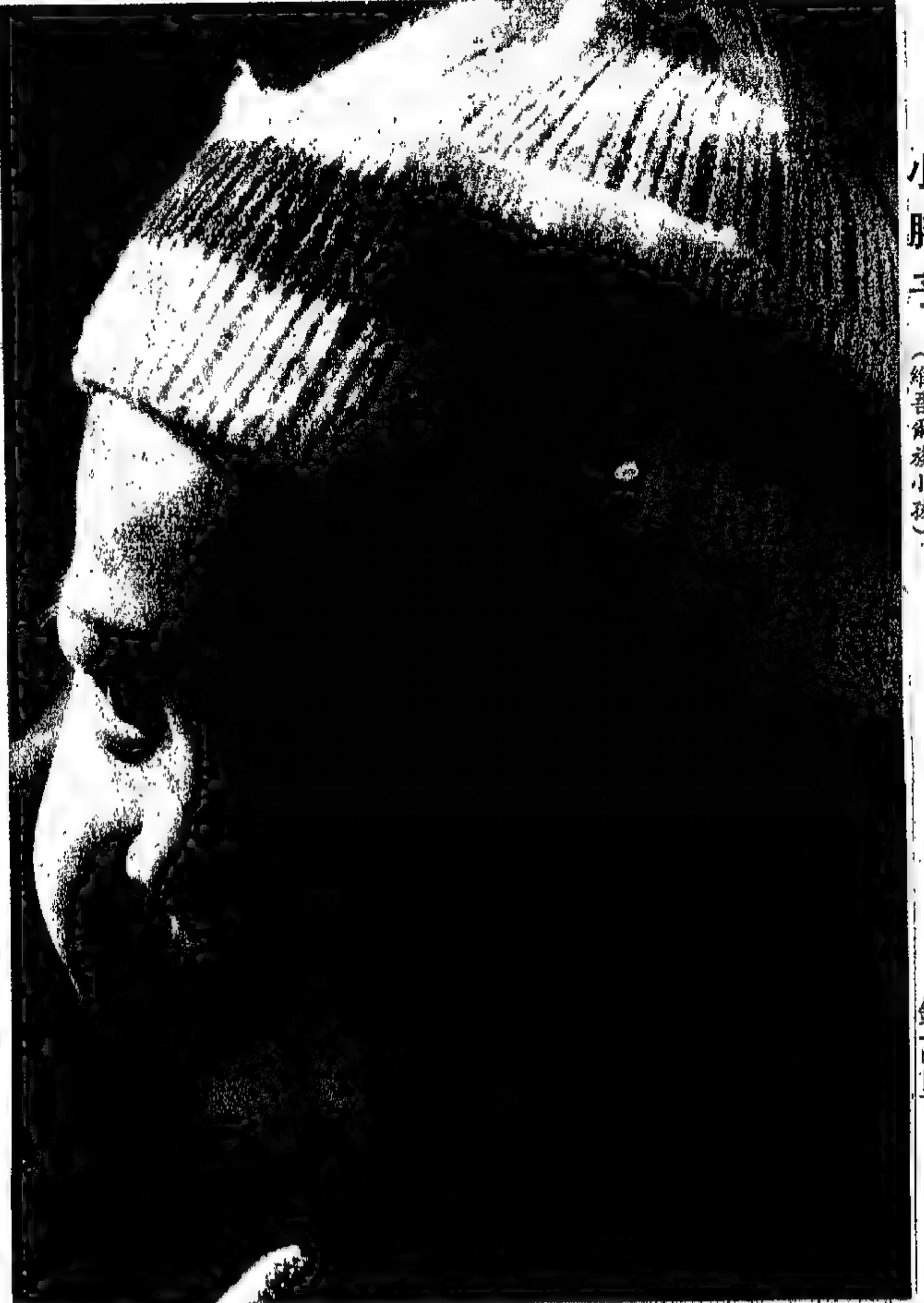
錢萬里說，今日世界有一些國家和民族，還很貧窮落後，在他們的童年時候，大家不要忘記。但是在他們應用照片的時候，還是喜愛健康活潑的形象，因為在他們身上看到的是世界的明天。

《小胖子》這幅作品，是在新加坡拍攝的，是一個緬甸裔民族的兒童，大概才四、五個月大，拍攝了一個蒙古包內，帷幃罩起來也是放牧的民衆，也有居住蒙古包的，這張作品的採攝採用自然光線。



金髮女孩

位白俄羅斯族的女孩，年約比維吉爾狄小童和印度小童大些，大約是五、六歲左右，拍攝於中午時份，當時是頭頂光是最好，拍攝人像的時間。錢萬里說，他就利用了戴着的帽端莊大方，配上了帽



小半子

錢萬里

子，顯得更文雅潔淨，亭亭玉立，表現出白俄羅斯民族的高貴和秀麗氣質。

拍這種照片，攝影者採取角度時走位最為重要，如何使一瞬的光位表現得恰到好處，還是要講究心思的。

錢萬昌拍攝兒童樂園和壁間的卡通圖畫互以表現場景環境為主相襯托。

攝

目

容。內務副主席，林

里萬錢 (孩小斯羅俄) 孩女髮金

的是新西蘭兒童。錢
高里說：「兒童樂園，
是萬里西一個小鎮的
特色。在一個市郊附
近，設有多個這類穎
的兒童樂園，四週用
有木造動物的小板圍
成圓圈，讓孩們玩。
子的媽媽帶去購物的
時候，把孩子暫托在
這類兒童年園中，直
至買足夠的東西，才
幼樂園攜帶兒子回家
，這些兒童便留在當
地保姆保姆處，使彼
媽的很大的方便。

增加丁畫面的色彩變化

紫色通常都是畫面中部變性的效果是比較大的。放大過程中更更換顏色及採用疊底方法產生的局部變性效果是比較小的。放大途中從中途更更換顏色和密度的。對畫面中央某一部分景物所進行的加光處理，不論是個人將受光與不受光改變區域之間改換明暗關係，對於一個有明顯輪廓物體的景物，這種改換方法並不適用。至於採用疊底方法產生的變色效果，祇是利用相對變色法把黃色或黑色部份的景物則無化改變了。黃色則不同，無論深淺色玻璃面中的景物都可以按照畫面所需的而改變。因此，站在局部變色的角度去看，紫色無疑是更為廣泛，更有利用價值的。

彩色技術的關鍵是必須另行製作套色用的照相底片，同時必須經過兩次、甚至多於兩次的放大曝光，辦法與『雙鏡』放大差不多。

例如有一張拍攝挪威空際的底片，由於採樣的背景是灰白色人的天空，例每一片椰樹葉的空隙之間也是灰白色，拍下了太多的視線，都配合得很好。可惜天空的色彩呈灰白色，搶去了太多的視線，分散了觀者的注意力，誠屬美中不足。像這樣的畫面，採用其他處理方法，即容易將天空的顏色改變，但假如用套色自然複製，則變化很大，效果也不錯，而且不會影響主體的色彩。無難將天空變成棕色，故均能考慮到。具體製版方法是：

黑白、彩色照片及
如畫片兩組。將
年十月間起接受
十一月截止。評
期則定於十一月
四日，參加辦法
情將於後公報。

合辦第三屆當選
台沙龍大賞，理
當沙龍大賞，理

首先要選在原
翻印一張黑白正
種精即可。然由
種的位置。再由
強反差的攝影派
。假如仍有中間
得有一張大黑白
金寶的。

按照正當的
大塊面保持彩色
一張空白的彩色
攝彩色相對的原

間，在其中選擇
正式放大時
紙上寫上四角的
的像便移入暗箱
中取出像紙，接
算完成，沖洗後
天空的顏色改變

至於要將深
下片作為黃色色
大彩色底片時要
物遮蓋，到了第

[illegible]

餐部。
 評選日期：於六
 廿九日（星期五）
 上七時。
 評選地點：九龍
 窩打老道廿三號青年
 會酒店五樓宴會廳公
 開評選，歡迎參觀，餐
 （印度小孩）
 肥娃娃
 日至

六月廿四日（星期六）晚開程。

費用：會員每位白三十元，非會員位六百六十元（包括酒店住宿及膳食六餐）。

黑白照片組：譚寧、黃兆根、任霖。
彩色照片組：翟偉良、李立、楊泰華、葉建生。
攝影、何秋濤、梁志明、謝金、林慶祥、黃小薇、鄭國。

錢萬里



兒童樂園
(新西蘭小孩)

錢萬里

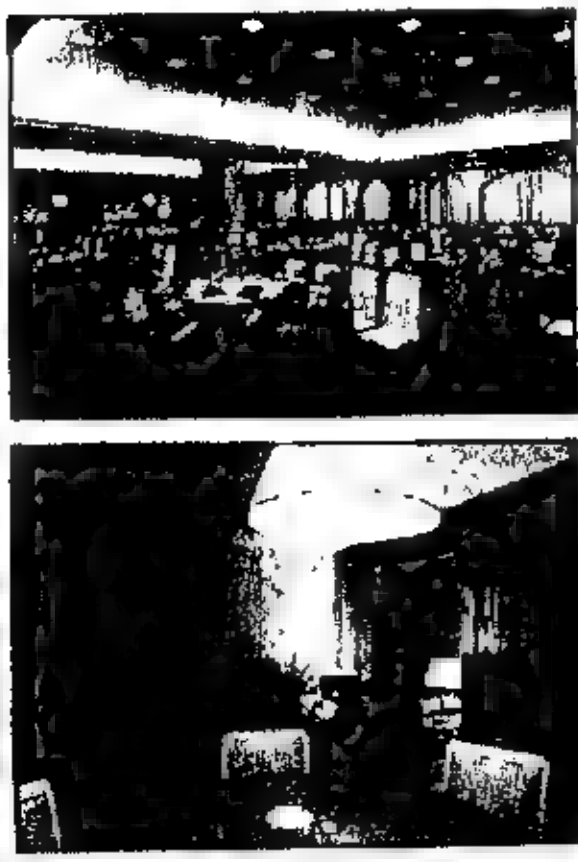
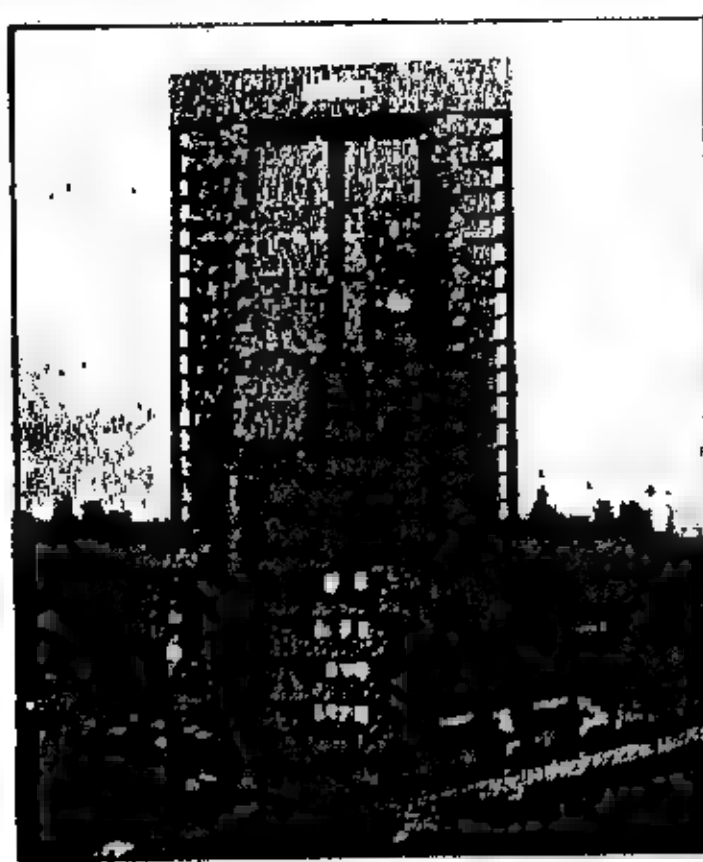
[illegible]

倫敦的星期日



海口國際金融大廈

HAIKOU INTERNATIONAL FINANCIAL CENTRE



海南獨家採用最先進之電腦鎖，令閣下倍感安全。
座落於海口市商業文化中心地帶，樓高22層，是全市最高建築物，俯瞰海口市全境。
豪華客房、中西餐廳、宴會廳、健身中心、桑拿、按摩、健身房、保齡球、桌球、游泳池、商務中心等設施，出租辦公室、圖文傳真、電傳、翻譯、打字、影印、汽車服務、郵電服務、信託、美容室。
海口機場有專車接送往返
中西企業管理研究中心
地址：海南省海口市大同路3號
電話：73088、74059
傳真：490058、490059 HIFCC
圖文傳真：72113
郵箱：0582



首都賓館

CAPITAL HOTEL

●位居市中心，可俯瞰天安門廣場和故宮景色。
●設有24小時標準客房、41套豪華套房、120間辦公室、一套總統套房。
●市內唯一一座園式建築風格的高檔賓館，燕山八景“鏡于內外”幽靜典雅。
設有中餐廳、西餐廳、咖啡廳、酒吧、茶座、日本餐廳、多功能宴會廳、桑拿浴室、按摩室、健身房、游泳池、台球室、兒童樂園、美容中心、商場、商務中心等。提供郵寄、機票代辦、租車、旅遊服務、出租車服務。

通訊地址：北京前門大街3號 電話：5129988
傳真：22250 CHB CN 傳真：5120309
電話：8288 郵政編碼：100006

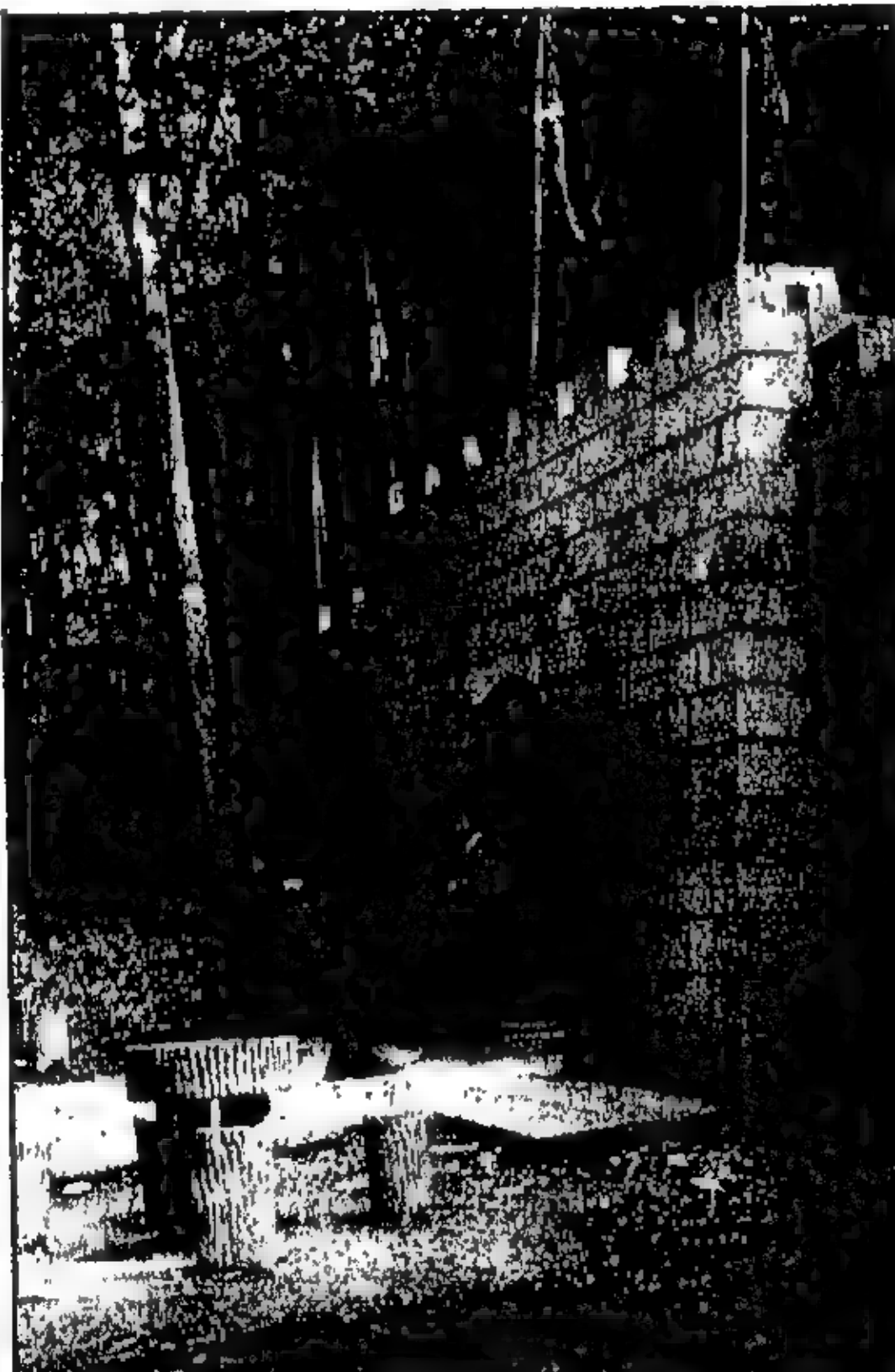
第一九五期



仿古村寨一角



黃龍洞山門



仿古城一角



方竹園



黃龍洞仿古彈唱一景

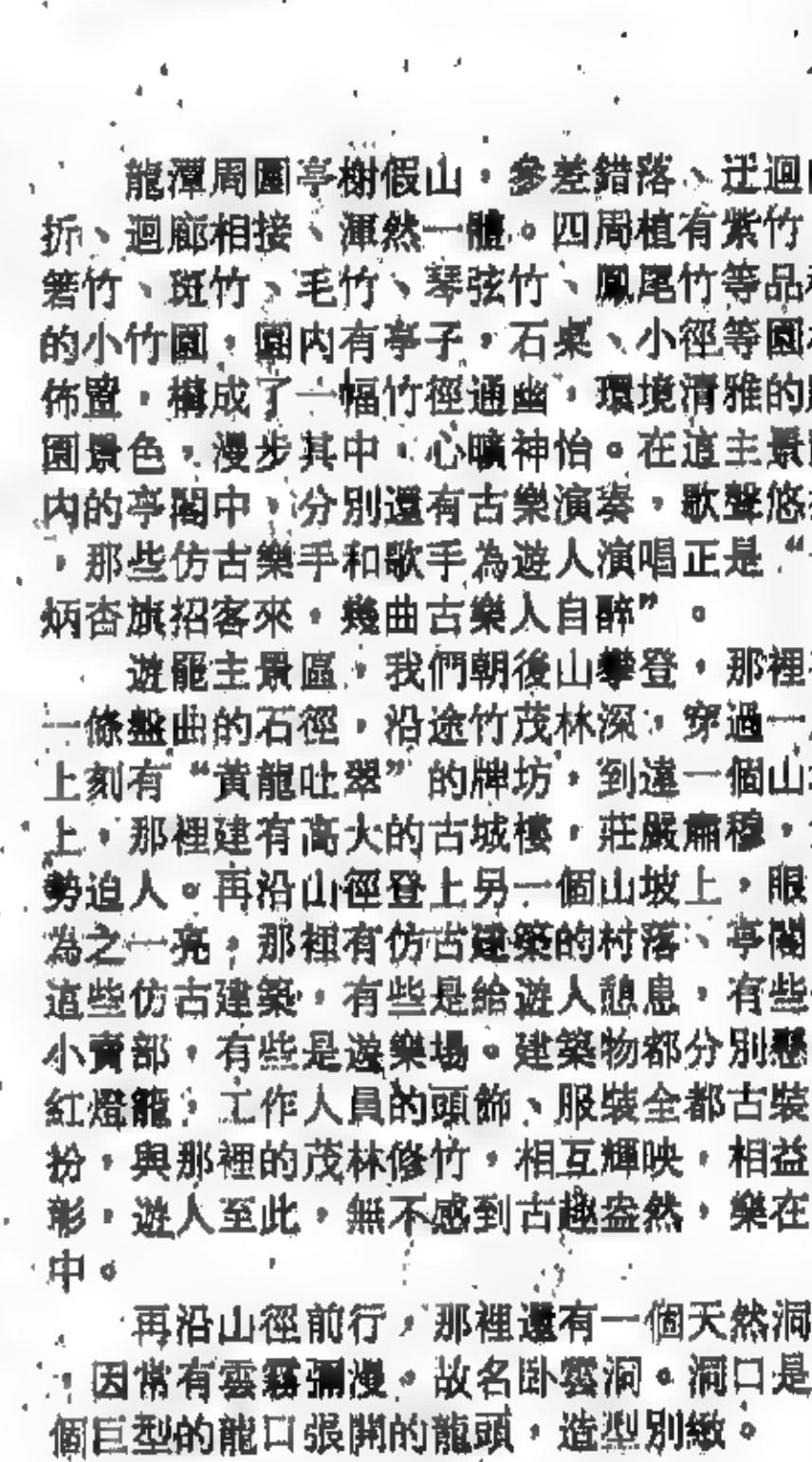
杭州旅遊新十景之一

黃龍洞仿古園值得一遊

黃龍洞位於杭州市橫濱北麓，乃杭州新十景之一——“黃龍吐翠”景區。
筆者一行，在西湖旁的平海路乘十六號公共汽車，到達黃龍洞站下車，沿着往黃龍洞的大路走，那裡綠樹蔥蘢，一片田園山野景色，不久便在山麓的林木掩映下，出現一座雙層飛檐的門，山門前有一對石獅子護衛，門上懸掛着“黃龍洞”三字的條匾，匾額還有兩條黃龍伴隨，頗具氣勢。
黃龍洞建於宋代淳祐年間（公元一二四二至一二五二年），係江西黃龍山的慧開和尚創建的，傳說當年慧開和尚到此，有一天雷聲震地，山後有一石裂開，仿似龍嘴，並有清泉湧出，說是黃龍跟隨慧開和尚來此，故名黃龍洞。
黃龍洞的前身為宋代護國仁王寺，南宋時遭毀與佛寺都漸廢，有所謂“浮屠（佛教）老氏（道教）之宮道場，錢唐尤甚”之說，後來仁王寺改為道觀。黃龍洞道院鼎盛時期在南宋末，明清以後逐漸衰落，筆者遊覽時，這觀廟宇已蕩然無存，一九八五年後辟為黃龍洞仿古園。
我們進入山門，沿着一條狹長的、古樹修竹夾道的石階，走至中途，右側有一個圓形洞門，門額刻有“汲古園”三字，園內街道全部是仿古建筑，商店的裝飾、擺設全是古色古香，在大街的盡頭，還建有一座戲台，演出古裝戲曲、舞蹈、雜耍等節目。店員個個古裝亮相，店內商品，分別售賣飾物、絲綢、字畫、文房四寶、工藝美術品、旅遊紀念品等等。
遊完汲古園，再沿石階，漫步到達二門，那裡建有米黃色的圍牆，牆上有九個漏窗，分別雕有不同的飛龍，二門，屋脊上塑的也是龍。進入二門，前面不遠便是三門。
進入三門就是黃龍洞的主景區，左側出圓洞門，有方竹園，是竹類中的珍品。右側有遊廊，廊外有龍潭，潭的對面有一座高大的假山，山壁嵌有一個黃龍頭雕塑，龍口吐着一道清泉，噴入龍潭。潭中還有一座玲瓏山石亭，亭上刻着“有龍則靈”的紅色草書大字，字體龍飛鳳舞，矯健秀麗，遊人都喜歡在此拍照留念。
龍潭周圍亭榭假山，參差錯落，迂迴曲折，迴廊相接，渾然一體。四圍植有紫竹、蒼竹、斑竹、毛竹、琴弦竹、鳳尾竹等品種的小竹，園內有亭子、石桌、小徑等園林佈置，構成一幅竹徑通幽，環境清雅的庭園景色，漫步其中，心曠神怡。在這主景區的亭閣中，分別還有古樂演奏、歌聲悠揚，那些仿古樂器和歌聲為遊人演唱正是“一炳古旗招客來，幾曲古樂自怡然”。
遊龍潭主景區，我們朝後山攀登，那裡有一座盤曲的石徑，沿途竹茂林深，穿過一座上刻有“黃龍吐翠”的牌坊，到達一個山坡上，那裡建有高大的古城樓，莊嚴肅穆，氣勢逼人。再沿山徑登上另一個山坡上，眼前為之一亮，那裡有仿古建築的村落，亭閣，這些仿古建筑，有些是給遊人休息，有些是供遊人觀賞，有些是遊樂場。建築物都分別懸掛紅燈籠，工作人員的頭飾、服裝全都古裝打扮，與那裡的竹林修竹，相互輝映，相得益彰，遊人至此，無不感到古趣盎然，樂在其中。
再沿山徑前行，那裡還有一個天然洞景，因常有雲霧瀟瀟，故名叫雲洞，洞口是一個巨型的龍口張開的龍頭，造型別緻。



「有龍則靈」



汲古園內一景



汲古園內的商店



汲古園內一景

浪漫與藝術

法國的標誌



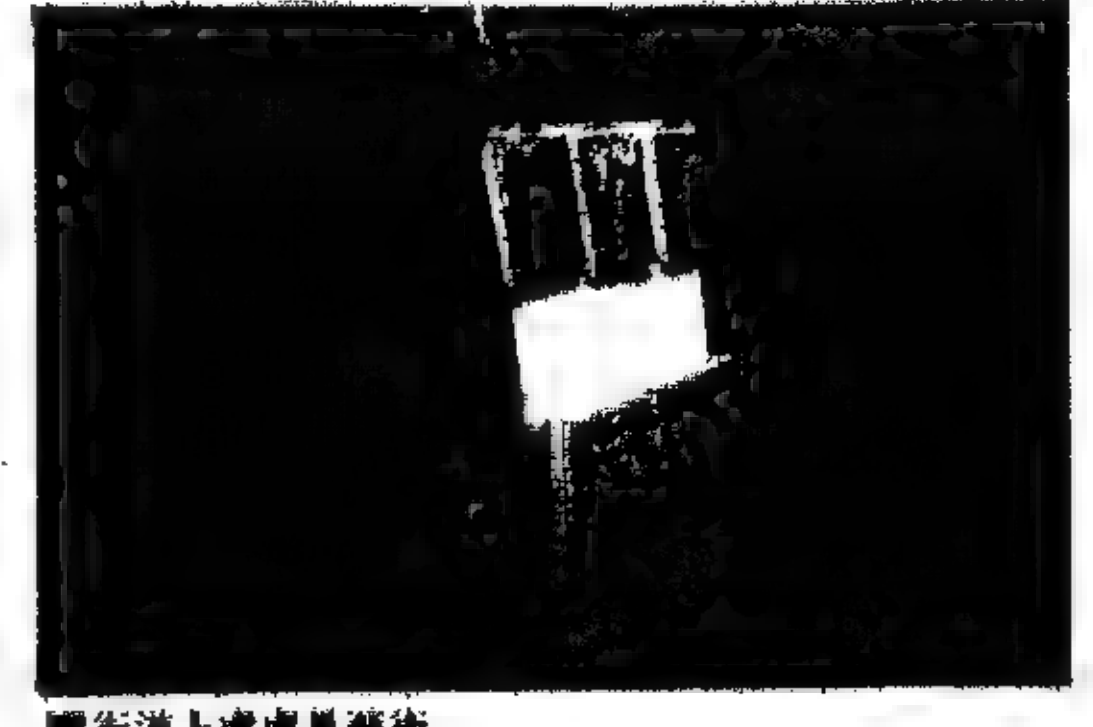
巴黎市大道

提起法國，我們便會聯想到巴黎的浪漫，熱情的法國文化，濃烈的藝術和長長的法國麵包……法國給人一種“絕對浪漫”和“自由”的感覺，加上愛好藝術的發達友山四方八面湧至，法國成為了藝術家們的天堂和追求浪漫理想的勝地。
法國位於西歐，為歐洲第二大國，總面積約五百五十萬平方公里。四周和多國接壤，東與意大利、瑞士為鄰；東北接連西德和盧森堡；南隔比利牛斯山脈與西班牙接壤。北面出英倫海峽而面向地中海，形成了運輸和戰略上的優越地位！
古代的法國曾經被羅馬人統治達五百年之久。法國人於十七世紀時才推翻了君主制，建立了第一共和國，直至現在已是第五共和國了。但法國人對自由、民主的尊崇和追求，至今仍是——樣。筆者感覺法國人相當浪漫，卻偏偏帶點傲氣，這可能是法國人的獨有民族特色性格吧！
法國給我強烈的歷史和藝術感覺。首都巴黎花都，已經可以留連三月，仔細去領略她的美麗。而中部的里昂（LYON）、古城阿維尼翁（AVIGNON）和南部的尼斯（NICE）、康城（CANNES）海濱區亦分別擁有自己的不同風貌，更是遊客必到的地方。
法國擁有豐富的歷史和文化基礎，亦能滿足各類旅客的要求和嗜好。至於那些追求浪漫和藝術理想的香港人，法國是一個“理想地”。

法國散記 謝家楨



巴黎藝術氣息濃烈，藝人處處可見



圖為道上流連的藝術家

倫敦的星期日

米度基斯街，多數人都稱之為「倫敦的星期日」，兩邊排列萬的遊人紛紛在那裡，有些人更趁機在遊人中間以長北伐明顯地比較平日。在這天遊人擁擠，二百多個各式的商店（Jubilee market）參加觀光團在均地地鐵站為起點，五分鐘。而且每兩小時不同的路線，要上好幾百多步的遊人，較之碼頭出發，下行到航海博物館在Hampton Court，河上遊，在光景節目，樂趣無窮。

意港雙邊貿易上升中

生皮及皮革輸港倍增

成衣紡織品金飾皮鞋建材為銷港大類商品

近幾年來，意大利和香港之間的貿易往來表現可人。在過去的三年中，兩地貿易總額平均增長了百分之四十三。一九九〇年，意大利對香港出口總額達一百一十二億九千萬元，比一九八九年增長了百分之四十四。而香港對意大利的進口總額則達一百一十二億九千萬元，比一九八九年增長了百分之四十四。一九九〇年，意大利對香港出口總額達一百一十二億九千萬元，比一九八九年增長了百分之四十四。而香港對意大利的進口總額則達一百一十二億九千萬元，比一九八九年增長了百分之四十四。



意國大使

一九九〇年意大利對香港出口總額達一百一十二億九千萬元，比一九八九年增長了百分之四十四。而香港對意大利的進口總額則達一百一十二億九千萬元，比一九八九年增長了百分之四十四。

斯尼威城名上水救挽

慢展進蹟古修牆海築

一向以瑰麗的建築藝術和獨特的自然風貌使人神往的威尼斯，今天正面臨一場水災的威脅。由於海平面上升，城內許多古老的建築物和街道正受到威脅。

為了挽救這座歷史名城，義大利政府決定在城內興建一道防波堤。這項工程預計耗資一億九千萬元，預計耗資一億九千萬元。預計耗資一億九千萬元。預計耗資一億九千萬元。

KICK OFF FOR THE WORLD CUP AND BEYOND...

As official carrier to the 1990 World Cup, Alitalia flies you to Rome every Monday, Friday and Sunday. Wing you onwards to the thrills in a dozen Italian cities.

And after the final whistle blows, Alitalia's distinctive Italian service will keep flying you direct to the capitals of fashion, shopping and art.

So kick off your next trip to Italy with Alitalia and discover the spectacle in Rome, Naples, Florence, Venice, Milan and beyond.

For further details, contact your travel agent or call Alitalia direct on 523-7047.

Alitalia

4718 WEEKLY FLIGHTS, 103 DESTINATIONS IN THE WORLD.

意航去年重組架構

擴大國際航運市場

一九九〇年，意航在國際航運市場上表現出色。公司通過重組架構，擴大了其國際航運市場。一九九〇年，意航在國際航運市場上表現出色。公司通過重組架構，擴大了其國際航運市場。

With the Compliments Of

FERRERO

FERRERO ASIA LTD.
Room 705, Tsui She Tsui Centre, West Wing,
66 Mody Road, TST East, Kowloon, H.K.
Tel: 7221234 Fax: 7213423 Telex: 35934 FERAL HX

MANUFACTURER OF

Tronky nutella Kinder Joyfills

現貨全新左軚全線車系

日本翻新 建築機械 · 液壓吊機 · 發電機

全新豐田皇冠2.8轎車 雙排座農夫車、士頭、豪華8座、12座麵包車 日產藍鳥、佳寶、公爵、三菱吉普車

即日代送交貨

百脈有限公司

沙田大圍新街111號

華多利汽車有限公司

直接進口 · 全新左軚汽車 · 常備現貨 · 實力雄厚 · 批發價錢 · 全港最平

地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站·裕華國貨樓上）

全港貨源最多 電話：7706822（7線） 圖文傳真：7717189

常備日野原廠車陣及載重貨車4.5噸、6噸及8噸出售。

海外經銷商總經理公司 地址：海山龍華路36號海山龍華大廈4-5樓 電話：24167圖文傳真：24135聯繫人：李青、林存忠

90年新款 12座原廠後冷氣車 1.5噸農夫車日本冷氣車 豪華8座原廠冷氣車 豪華2800原廠冷氣車 豪華日吉哇原廠冷氣車

俊業汽車有限公司

全港最大左軚全線車系陳列室

地址：大圍成全路25-27號成全工業大廈G3地下 電話：6011373-7 傳真：6011739 全港獨有汽車特平超級市場

大力效 廉費收 告廣登刊報公大在

意港雙邊貿易上升中

生皮及皮革輸港倍增

成衣紡織品金飾皮鞋建材為銷港大類商品

意航去年重組架構

擴大國際航運市場

一九九〇年，意航在國際航運市場上表現出色。公司通過重組架構，擴大了其國際航運市場。

操作簡易 功能強勁 工業標準

歐洲計算機權威 Olivetti 威名：機極精確，由靈活皆為 Olivetti 的專長。致力於發展「工業系統結構」卓越的設計與製造。

在90年代，資訊科技發展，往往跟不上科技發展的應用市場需要，Olivetti 應用法簡便但擴展能力無窮，科技發展而原有系統已裝置的硬件及軟件，就是 EISA「擴展工業系統」。

EISA 為插板式開放系統，與之一起運作，同時現在及將來的計算機繼續，與計算機科技同。

EISA 系統更有一系列 MS OS/2 及 UNIX S 小型機亦不遺多。

Olivetti 按 EISA 擴展芯片，生產世界第一，運作速度達 25 MHz，科技與現有的硬件配置，建設，並可在需要時繼續。

好利獲得 (香港) 公司 香港威非路18號威威 電話：566 3611 電傳

石鐘山

李雲揚

石鐘山，這已是第二次了。第一次在八〇九年九月間，從山下往山上走，那時正是秋天，山間的空氣，清涼而舒適，山間的景色，美麗而幽靜。第二次在八〇九年九月間，從山上往山下走，那時正是秋天，山間的空氣，清涼而舒適，山間的景色，美麗而幽靜。

英國流浪漢日增的背景

余以謙

和美國一樣，英國城市流浪漢日增，這是一個嚴重的社會問題。據統計，英國城市流浪漢人數在過去幾年裡，增加了百分之二十。這背後的原因是多方面的，包括經濟衰退、失業率上升、家庭破裂等。

大公園

大公園



大公園

大公園

大公園

大公園

大公園

大公園

大公園

大公園

大公園

椰乾和魚

徐山東

椰乾和魚，這是南洋地區的一種傳統食品。椰乾是用椰子乾製成的，而魚則是新鮮的魚類。這兩種食品結合在一起，味道鮮美，營養豐富。

學文帶地分

牧范

學文帶地分，這是一個關於文學和地理的專題。文章探討了文學作品中的地理背景，以及地理環境對文學創作的影響。

中有風雷老將心

于風

中有風雷老將心，這是一個關於老將的故事。文章描述了一位老將在戰場上的英勇表現，以及他內心的堅定和勇氣。

美國藥師奇談

方雷

美國藥師奇談，這是一個關於美國藥師的故事。文章描述了一位藥師在藥房裡發生的種種趣事，以及他對藥學的熱愛。

元澳料塑

林陸

元澳料塑，這是一個關於元澳料塑的故事。文章描述了一位藝術家在創作元澳料塑時所經歷的艱辛和成就。

扮女人也有俱樂部

開奇

扮女人也有俱樂部，這是一個關於扮女人俱樂部的新聞。文章介紹了該俱樂部的宗旨和活動，以及成員們的參與情況。

親姊妹同日下午父與子

事出美國

親姊妹同日下午父與子，這是一個關於親姊妹同日下午父與子的故事。文章描述了一對姊妹在下午與父親在一起的溫馨場景。

雙色湖

雙色湖

雙色湖，這是一個關於雙色湖的故事。文章描述了一個美麗的湖泊，湖水呈現出兩種不同的顏色，吸引了眾多遊客前來觀賞。

隱匿還是休養

隱匿還是休養

隱匿還是休養，這是一個關於隱匿還是休養的故事。文章探討了人們在面對困難時，是選擇隱匿還是休養。

家名曲作

家名曲作

家名曲作，這是一個關於家名曲作的故事。文章描述了一位音樂家在創作家名曲作時所經歷的艱辛和成就。

小說

[illegible]

她跑回媽來。」

「她的位上，發了鴉片膏；不吃的，就要登報住在教導處。你去過嗎？」司機問。

「那兒住過？」

「康家呀？也不讓鄰居小冊子送終圓圓的密事，到這園為止。也找到工作，下個便去。」

他停下，轉身向她伸手，說：「又脫離戴衣豹衣，做目己歡。」

「你答應過特萊爾把山莊的煙云大廳和我，當鄰居住。大補償我以對他們不孝。」

「我」

<p>廣告 電話 六二一八</p>	<p>請訂閱 大 公 報</p>	<p>遺失聲明 本人李樹壽遺失深圳數信大廈五樓11座聯機合約</p>	<p>遺失聲明 LOST DELIVERY ORDER NO.1251 ISSUED BY GUANGDONG TRANSPORT LTD. COVERING 1x20' (OLYU6018294) SEAL NO.00593 EX. M/V "YUE HAI 368" HAS BEEN LOST AND DECLARED NULL AND VOID BY YETSHANE SHIPPING LTD.</p>	<p>遺失聲明 茲遺失招商局船務企業有限公司代理於九〇年五月二十五日由山東抵港之「YONG CHANG」輪機單NO.22 提貨單A083249一張，訂拉什天線五十件，除向該公司掛失外，特登報聲明作廢。 勳增貿易有限公司 一九九〇年五月 日</p>
---------------------------	----------------------	---	---	--

出口船期預告

歐洲線

船名	往來港口	月	日	公司
HANSA LUBECK	歐洲	6月	4日	新嘉坡
ZIM SYDNEY	歐洲	6月	4日	新嘉坡
G.Z. DOGAN	歐洲	6月	4日	新嘉坡
AKRASIA I	歐洲	6月	4日	新嘉坡
NOVASIA PRINCESS	歐洲	6月	4日	新嘉坡
EVER GROUP	歐洲	6月	4日	新嘉坡
CONDOR	歐洲	6月	4日	新嘉坡
MING PROMOTION	歐洲	6月	4日	新嘉坡
KAP. GAVRILOV	歐洲	6月	4日	新嘉坡
RHEIN BRIDGE	歐洲	6月	4日	新嘉坡
FRANKFURT EXPRESS	歐洲	6月	4日	新嘉坡
TAIWAN SENATOR	歐洲	6月	4日	新嘉坡
ANHE	歐洲	6月	4日	新嘉坡
NIHOON	歐洲	6月	4日	新嘉坡
MONUSKO	歐洲	6月	4日	新嘉坡
NL. DELFT	歐洲	6月	4日	新嘉坡
OCERANUS OSAKA	歐洲	6月	4日	新嘉坡
LEEWARD	歐洲	6月	4日	新嘉坡
CONTSHIP ITALY	歐洲	6月	4日	新嘉坡
LAUST MAERSK	歐洲	6月	4日	新嘉坡
KAP. VALERY TRUSH	歐洲	6月	4日	新嘉坡
ENALDER	歐洲	6月	4日	新嘉坡
EVER VIGOR	歐洲	6月	4日	新嘉坡
NORTH SEA	歐洲	6月	4日	新嘉坡
GEROI MONKADY	歐洲	6月	4日	新嘉坡
VILLE DE JUPITER	歐洲	6月	4日	新嘉坡
EVER GIVEN	歐洲	6月	4日	新嘉坡
CONCORD DAISEN	歐洲	6月	4日	新嘉坡
MING GLORY	歐洲	6月	4日	新嘉坡
CHOYANG SUCCESS	歐洲	6月	4日	新嘉坡
KAP. KANVSKIY	歐洲	6月	4日	新嘉坡
TRADE CONCORD	歐洲	6月	4日	新嘉坡
HUMBER BRIDGE	歐洲	6月	4日	新嘉坡
CHARLES CRUZ	歐洲	6月	4日	新嘉坡
TOKYO BAY	歐洲	6月	4日	新嘉坡
HERALD	歐洲	6月	4日	新嘉坡
NIPPONICA	歐洲	6月	4日	新嘉坡
NIHON	歐洲	6月	4日	新嘉坡
OGM PARIS	歐洲	6月	4日	新嘉坡
VELENJE	歐洲	6月	4日	新嘉坡
LIAO HE	歐洲	6月	4日	新嘉坡
HUALING	歐洲	6月	4日	新嘉坡
CHIGELSKI	歐洲	6月	4日	新嘉坡
LUNA MAERSK	歐洲	6月	4日	新嘉坡
KHOD. PAKHOMOV	歐洲	6月	4日	新嘉坡
EVER GALLANT	歐洲	6月	4日	新嘉坡
INGENHER. YERMCHEN	歐洲	6月	4日	新嘉坡
NORASIA SINGA	歐洲	6月	4日	新嘉坡
ARLBERG	歐洲	6月	4日	新嘉坡

非洲線

船名	往來港口	月	日	公司
AL.5. ENDEAVOUR	非洲	6月	4日	新嘉坡
CATAMARCA II	非洲	6月	4日	新嘉坡
NANTAI PRINCESS	非洲	6月	4日	新嘉坡
VAAL	非洲	6月	4日	新嘉坡
LIANG SHAN	非洲	6月	4日	新嘉坡
CONTINENTAL PARTNER	非洲	6月	4日	新嘉坡
LAUST MAERSK	非洲	6月	4日	新嘉坡
CHRISTINA ISABEL	非洲	6月	4日	新嘉坡
TREIN MAERSK	非洲	6月	4日	新嘉坡
ALVINA	非洲	6月	4日	新嘉坡
SILVER HAPPINESS	非洲	6月	4日	新嘉坡
SAN JUAN	非洲	6月	4日	新嘉坡
LUNA MAERSK	非洲	6月	4日	新嘉坡

中國內地

船名	往來港口	月	日	公司
YU ZHI 3	中國內地	6月	4日	新嘉坡
YU ZHI 120	中國內地	6月	4日	新嘉坡
MILD SUN	中國內地	6月	4日	新嘉坡
JIA FA	中國內地	6月	4日	新嘉坡
TRADE RELISH	中國內地	6月	4日	新嘉坡
SHANGHAI	中國內地	6月	4日	新嘉坡
MUN HAI 12	中國內地	6月	4日	新嘉坡
TRADE VIGOR	中國內地	6月	4日	新嘉坡
MILD VICTORY	中國內地	6月	4日	新嘉坡
XIONG YE CHENG	中國內地	6月	4日	新嘉坡
MUN HAI 337	中國內地	6月	4日	新嘉坡
LUO JIANG	中國內地	6月	4日	新嘉坡
MUN HAI 224	中國內地	6月	4日	新嘉坡
NEW HAI LEE	中國內地	6月	4日	新嘉坡
QINGHUA	中國內地	6月	4日	新嘉坡
TIAN YUE	中國內地	6月	4日	新嘉坡
XIU SHAN	中國內地	6月	4日	新嘉坡

台灣省線

船名	往來港口	月	日	公司
ANCHUN	台灣省	6月	4日	新嘉坡
KUO WEI	台灣省	6月	4日	新嘉坡
GLORY CONTAINER	台灣省	6月	4日	新嘉坡
TA TUNG	台灣省	6月	4日	新嘉坡
NATHANIEL	台灣省	6月	4日	新嘉坡
TONG CHIANG	台灣省	6月	4日	新嘉坡
LIEN TA	台灣省	6月	4日	新嘉坡
OHU	台灣省	6月	4日	新嘉坡
KUO CHAN	台灣省	6月	4日	新嘉坡
MILD TRAN	台灣省	6月	4日	新嘉坡

日本・南朝鮮線

船名	往來港口	月	日	公司
GLORY CONTAINER	日本・南朝鮮	6月	4日	新嘉坡
PRIMOSE	日本・南朝鮮	6月	4日	新嘉坡
DONAM NO. 6	日本・南朝鮮	6月	4日	新嘉坡
ANCHUN	日本・南朝鮮	6月	4日	新嘉坡
SEAMASTER 1	日本・南朝鮮	6月	4日	新嘉坡
NATHANIEL	日本・南朝鮮	6月	4日	新嘉坡
GOWA	日本・南朝鮮	6月	4日	新嘉坡
SINGAPORE GLORY	日本・南朝鮮	6月	4日	新嘉坡
ORT. EXPERT	日本・南朝鮮	6月	4日	新嘉坡
OHU	日本・南朝鮮	6月	4日	新嘉坡
VICTORIA BAY	日本・南朝鮮	6月	4日	新嘉坡
PEARL GLORY	日本・南朝鮮	6月	4日	新嘉坡
MARINE PEACE	日本・南朝鮮	6月	4日	新嘉坡
BALTIMAR SATURN	日本・南朝鮮	6月	4日	新嘉坡
MIN CHUN	日本・南朝鮮	6月	4日	新嘉坡
LINGQUANHE	日本・南朝鮮	6月	4日	新嘉坡

北美洲線

船名	往來港口	月	日	公司
EVER LEVEL	北美洲	6月	4日	新嘉坡
HANJIN MASSAN	北美洲	6月	4日	新嘉坡
OCELF AIR	北美洲	6月	4日	新嘉坡
EVER GLOBE	北美洲	6月	4日	新嘉坡
HARBOR BRIDGE	北美洲	6月	4日	新嘉坡
LUNA MAERSK	北美洲	6月	4日	新嘉坡
EVER GENIUS	北美洲	6月	4日	新嘉坡
MING PROSPEROUS	北美洲	6月	4日	新嘉坡
LALANDIA	北美洲	6月	4日	新嘉坡
PRIN. HARRISON	北美洲	6月	4日	新嘉坡
YAMAHA MARU	北美洲	6月	4日	新嘉坡
HUIRE	北美洲	6月	4日	新嘉坡
CALIFORNIA LUNA	北美洲	6月	4日	新嘉坡
PLEIADES	北美洲	6月	4日	新嘉坡
SHUNHE	北美洲	6月	4日	新嘉坡
SL. EXPLORER	北美洲	6月	4日	新嘉坡
MAJESTIC MAERSK	北美洲	6月	4日	新嘉坡
PACIFIC ARROW	北美洲	6月	4日	新嘉坡
GEORGE WASH BRIDGE	北美洲	6月	4日	新嘉坡

印・巴・中東線

船名	往來港口	月	日	公司
KAGHAN	印・巴・中東	6月	4日	新嘉坡
OCEAN SIRIUS	印・巴・中東	6月	4日	新嘉坡
FU KANG SHAN	印・巴・中東	6月	4日	新嘉坡
QING HAI	印・巴・中東	6月	4日	新嘉坡
EVER GROUP	印・巴・中東	6月	4日	新嘉坡
KAMALAEVERETT	印・巴・中東	6月	4日	新嘉坡
MING PROMOTION	印・巴・中東	6月	4日	新嘉坡
UNI SUMMIT	印・巴・中東	6月	4日	新嘉坡
IBN MAJID	印・巴・中東	6月	4日	新嘉坡
MAWLAH YONG	印・巴・中東	6月	4日	新嘉坡
VICTORY RIVER	印・巴・中東	6月	4日	新嘉坡
KAP. VALERY TRUSH	印・巴・中東	6月	4日	新嘉坡
TREIN MAERSK	印・巴・中東	6月	4日	新嘉坡
PRE. POLK	印・巴・中東	6月	4日	新嘉坡
YS. PRECEPT	印・巴・中東	6月	4日	新嘉坡
LANKA RUWAN	印・巴・中東	6月	4日	新嘉坡

客輪時間表

往來地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
廣州	飛龍輪	8.40	11.40	13.15	16.15
廣州	飛龍輪	8.50	11.50	13.30	16.30
廣州	飛龍輪	9.00	12.00	14.00	17.00
廣州	飛龍輪	19.45	22.45	14.45	17.45
廣州	飛龍輪	13.15	16.15	17.30	21.30
廣州	飛龍輪	8.15	11.15	13.00	16.00
廣州	飛龍輪	21.00	00.00	21.00	00.00

客輪時間表

往來地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
中山	飛龍輪	8.40	10.25	11.45	13.30
中山	飛龍輪	14.00	15.45	16.45	18.30
中山	飛龍輪	8.00	9.45	10.30	12.15
中山	飛龍輪	13.00	14.45	15.30	17.15
中山	飛龍輪	17.00	18.45	19.30	21.15

客輪時間表

往來地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
福州	飛龍輪	8.00	11.00	12.30	15.30
福州	飛龍輪	8.00	11.00	12.30	15.30
福州	飛龍輪	8.00	11.00	12.30	15.30

客輪時間表

往來地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
汕頭	飛龍輪	8.00	11.00	12.30	15.30
汕頭	飛龍輪	8.00	11.00	12.30	15.30
汕頭	飛龍輪	8.00	11.00	12.30	15.30

太平洋船務(香港)有限公司

香港灣仔告士打道77至79號華比大廈十九樓
BOOKING ENQUIRY TEL: 5293283
定期特快貨櫃服務

特快直航星加坡、及印尼

船名	航次	離港	星加坡	雅加達	泗水
海光	40SB	3/6	4-5/6	9/6	12/6
海龍	40SB	7/6	8-9/6	13/6	14/6
華光	40SB	24/6	25-26/6	1/7	3/7
華龍	39SB	28/6	29-30/6	5/7	7/7
海光	33SB	6/7	7-8/7	13/7	15/7

特快直航台灣、韓國及日本一北海道

船名	航次	離港	台灣	日本	北北海道
KOTA MELATI 09NB	6/6	7-8/6	11/6	10/6	10/6
萬花開 50NB	8/6	9-10/6	15/6	16/6	21/6
SEA PEARL 11NB	10/6	11-12/6	14/6	16/6	22/6

入口船期表

船名/港口	航次	離港	到港	到港日期
KOTA MELATI 09NB	9/6	1/7	4/7	9/6
萬花開 50NB	8/6	1/7	6/7	11/6

特快直航新港

船名	航次	離港	到港	到港日期
海光	41NB	12/6	13-14/6	18/6
華光	38NB	15/6	16-17/6	20/6

香港一胡志明市、越南及吉打港

★CY/TRS: 宏光貨運有限公司 4338622
★CFS: 宏光貨運有限公司(3號碼頭亞洲貨棧大廈二樓) 4338622
★CY/CFS: 大東貨運有限公司 4341423

華南船務企業有限公司

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.
地址: 香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話: 54605/2 (總機) 8581548 (傳真)
出口: 8584679 入口: 8584657 貨櫃: 5598376

定期班輪航往香港、福建

港口	開航日期
福州	閏海105 逢一、十一、廿一 閏海109 逢四、十四、廿四 閏海120 逢六、十六、廿六 閏海112 逢八、十八、廿八
廈門	廈水運15 逢星期一 育志3號 逢星期三 閩海225 逢星期五 羅江(貨櫃) V.XL9026 25-29/5 31/5 羅江(貨櫃) V.XL9028 4-8/6 10/6
泉州	閩海224 逢五、十五、廿五 泉州1號 逢十、二十、三十

* 承接至汕頭、湛江、上海、張家港之海運服務
* 並代辦中轉接貨、報關、保險、提貨、拖箱、裝拆箱等服務

聯航船務有限公司

Joint Maritime Co., Ltd.
香港定期班輪及航運服務

船名	航次	離港	到港	到港日期
威順	M.V. WISUN	BUOY 423	4/6	11/6
新海和	M.V. NEW HAKO NO.2	7/6	16/6	20/6
海和	M.V. AMATA-V.S	16/6	18/6	22/6
海和	M.V. YAKSON	18/6	21/6	25/6
海和	M.V. HINSON	21/6	24/6	28/6

查詢電話: 5-485144 傳真: 5-592547 電報: 75316 JOMAC HX

川崎近海汽船株式會社

特快新輪川航

M.V. "SUNNY VENTURE" V.48
到港: 六月九日 啟航: 六月十日
航線: 納閩、古晉、汶萊、山打根、斗湖

M.V. "ESPERANZA ACE" V.10
到港: 七月八日 啟航: 七月九日
航線: 古晉、納閩、汶萊、山打根、斗湖
(兼收20呎集裝箱貨)

收貨站: 油蔴地東源街8號利源貨倉 電話: 3402911
貨櫃站: 青洲英坭街3054 電話: 4332188
總代理: 川崎(香港)有限公司 香港統一中心33樓
接駁部: 8815593 文件部: 8815571

美上美

M.V. "BOOKERONG I"
六月七日開行
六月九日開行
六月十日開行
六月十一日開行
六月十二日開行
六月十三日開行
六月十四日開行
六月十五日開行
六月十六日開行
六月十七日開行
六月十八日開行
六月十九日開行
六月二十日開行
六月二十一日開行
六月二十二日開行
六月二十三日開行
六月二十四日開行
六月二十五日開行
六月二十六日開行
六月二十七日開行
六月二十八日開行
六月二十九日開行
六月三十日開行

TOKO LINE

星加坡、巴生
SILVIA SKY V.9 利源
0月0日到 0月10日到
JAWATIMUR V.1 添馬
0月10日到 0月11日到
TOLEBO V.3 鴻圖
0月16日到 0月17日到

NYK LINE

香港—中東貨輪航線
十天達直刁拜
新綠洲 六月二日開行
山盛輪 六月九日開行
M.S. "Y.S. PROSPERITY" 六月九日開行
七海橋 六月二十日開行
M.S. "SEVEN SEAS BRIDGE" 六月二十日開行

總代理: 日本郵船(香港)有限公司
海富中心一樓 電話: 8845100

龍華集團

九龍旺角太平道1-1A號
電話: 7129111-5
圖文傳真: 852-7610084

華國左軼

陳列室: 土瓜灣

美嘉影片月曆

最新座怡月曆
91年案頭日曆
電話: 5401131 傳真: 575
門市: 灣仔及九龍26號 電話: 675

海華賓館

高層豪華、大小套房、設備齊全、合時、在港經商學界人士相用另設特設可。銀禧閣對面由貴賓府近。
電話: 572545洽或 116319Call 873洽。

金輪

大套房
大酒店設備套房內冷熱、電話齊備、專營大陸、華人房160元雙大套房、九龍旺角彌敦道737金輪大廈、電話: 3928169 圖文傳真: 3928169

五七三六二一八

請撥電話

陳清偉

表現力

莊嚴彌撒曲》氣魄宏偉

具多牙的樂聲，舉世聞名。實際上，貝多芬也寫有少許樂章。他的最大合唱曲，《莊嚴彌撒曲》，把人聲、管絃、音域廣闊地發揮出來，使用了，篇幅短，不易演完，音域極廣，音韻相連下，芝加哥交響樂團團長阿諾德·夏奇奧克（Arno Ochs）和中音明麗，男高音低，女中音和男低音，強出於其抒情性和音樂的流暢性，歌聲與力。

著熱與力。（卡拉揚、貝克、卓卓斯坦、朱利安等合奏）。這首歌如斯壯的合唱（合唱本），既注重重緩的和功。

史君貝

聲效果，又講究調色，音節線條，合唱團的控制出色，歌聲充滿著對主的誠摯情感，頗有感召力。如音韻雄厚的第一樂章《慈悲經》、音色豐厚的第二樂章《榮耀經》、聲部清晰的第三樂章《聖哉經》、音韻雄渾第四樂章《羔羊頌》以及氣魄宏偉的第五樂章《慈悲》。

BAYTON

DISC
BUTTERFLY
MILK
SUNSHINE
WATER
FIRE
THE
GIRL SISTER



如果我們可以容忍年輕一代的叛逆與踴躍，明白作

習，只是社會歧視才引至年輕一代的自暴自棄。



人上社會所不容。如果我們從過分道德觀來看，會視之為非

舞壇挑逗教師可

——談「羣巴熱舞」——

在晚間到跳舞已算得的地方，幫助失學的孩子，希望

他們也能出入頭地。導演是有意思與有典範的正面

作用，表示出人間並無智與愚之分，同樣可以學

亦透過主角文、道伯這位教師，在日間是教書教師，部面業性

的人士。可是，當商

舞員的地方，中歐跳巴熱

導演的斯萊巴熱舞，

演繹世界，

充滿熱辣刺激節奏的舞蹈，由舞蹈大師

建立一條不

滿，彼得哥所編排，效果特別。舞蹈中

充溢性感與挑逗，身姿秀，腰肢優美地進

行。這種舞來自一身，發展到歐美美的年

地方，他便設法

的導演，當

們這種挑逗

建立一條不

滿，彼得哥

充溢性感與

進行。這種

發展到歐美

地方，他便

的導演，當

們這種挑

[illegible]

山陽

五月廿三日週到
臺灣大戲院觀劇絲綢
絲綢舞團之舞團的
演出。當晚演出的
白蛇及第十二夜
白蛇及第十二夜
是從文學名著及莎翁
之劇改編而成。舞
團之編排，較適合
我。當晚演出的
白蛇及第十二夜
是從文學名著及莎
翁之劇改編而成。舞
團之編排，較適合
我。當晚演出的
白蛇及第十二夜
是從文學名著及莎
翁之劇改編而成。舞
團之編排，較適合
我。

1000

•

只是一種舞蹈，就不會與他們
 也不能逃散地了。解人與人之間
 的學生，去跑到跳探巴熱舞的地方
 的，表現了對那個探巴熱舞的方
 的，連怕在鼓動年輕一輩，說什
 的，此一些抹黑導演的作
 時中亦如表現導演的作

1

膳時，緊盯着

[illegible]

生。陳法蓉出身自「時裝設計系」，她昨日所穿時裝，也是自己設計。而面試「港姐」及見大會評委以我打算卸任時，也會設計。

電影票房龍

- ① 咖喱辣椒
- ② 聊齋艷譚
- ③ 淚眼英雄
- ④ 無悔行勁
- ⑤ 無名家族
- ⑥ 追擊赤色十月
- ⑦ 飛地產王
- ⑧ 再試寒雨情

入。她工作極喜歡林穎嫻，日前對方就電到外事處找朋友，她剛在場便立即不假思索對友交談，雖於此不相關，但對方甚感動，令她更喜歡這位「師姐」。

者追有儀
劇喜演將嬌佩

100

[illegible]

大公報

ing Pao
Road, Hong Kong
X: 7283 HKTCP HX
報公大: 印督
務印利有港香

旅遊

星期六出版

香港飛翼船

每天上午七時至下午五時半
每半小時均有航班
來回香港、澳門、
班次頻密, 快捷舒適。

船類	平日收費		假日收費	
	去程	回程	去程	回程
珍寶雙體船	83	65	88	70
飛翼船	73	55	83	65

注: 上述票價已包括船稅

本社代售港澳飛翼船票, 即時取票, 不另加手續費, 更可選擇在港澳碼頭、中港城客運碼頭乘船往返。

中國總社: 8533720 香港總社: 8534728 九龍總社: 7214481 澳門總社: 4991433
廣州分社: 8323888 廣州分社: 1250038 廣州分社: 7895800 沙田分社: 8917261
中環分社: 5224459 中環分社: 5592891 紅磡分社: 3345333 沙田分社: 4755367
北角分社: 5650370 中環分社: 7361853 中環分社: 3438243 大埔分社: 8572883
香港分社: 8732213 澳門分社: 分設於澳門各區

松山賓館

【廣東省韶關市】最豪華賓館

松山賓館為香港南亞集團與韶關市飲食服務局合作經營之項目, 矗立於韶關市西河松山之上, 整個韶關市景色盡入眼簾, 環境優美, 離火車站僅十餘分鐘車程, 為旅遊公幹理想居所。

本賓館特點:
一、由香港及國內經驗豐富酒店管理專業人才聯合管理。
一、共有豪華套房150餘間, 獨立浴室、彩電、地毯。
一、中餐廳由香港名廚主理, 供應各式小菜。
一、咖啡室全日供應正宗西式名茶、小點、附設酒吧。

自助旅遊 天天出發

賓館地址: 松山賓館
電話: 6250 電掛: 6008

香港辦事處: 香港德輔道中272號
興業商業中心3樓
電話: 5-434991 電掛: GONLEMIT

國民經濟呈現好轉

治理整頓廿個月初見成效

【本報訊】北京消息, 為迎接第十一屆全國運動會, 北京各界正積極籌備各項工作, 落實各項整頓措施, 展現北京新面貌。

據悉, 為了迎接奧運會, 北京各界正積極籌備各項工作, 落實各項整頓措施, 展現北京新面貌。在經濟方面, 北京各界正積極籌備各項工作, 落實各項整頓措施, 展現北京新面貌。

原城市景色壯麗 市中心闢國家公園

東歐四國見聞 (十五)

房飾為匈牙利農莊, 侍者穿上傳統刺繡服飾, 房間還為旅客表演民族歌舞。

國家公園觀鳥勝地

匈牙利政府明令以 HORTOBAGY 為中心, 面積約三萬五千公頃的地區闢作國家公園, 並推行農業現代化, 設有魚類養殖場及稻田的耕作; 此外, 由於九孔橋河一帶蘆葦非常茂密, 潮濕地帶水鳥種類極多, 是觀賞水鳥的寶庫。

我並走進附近村落造訪當地農戶, 主人家都熱誠待客, 雖不大懂英語, 但獲知是來自遠方的香港人, 更顯出莫大興奮。雖然這道草園城市只三數小時, 但當地淳樸民風及寧靜田園留下非常深刻印象, 奈何行色匆匆, 午後驅車返 DEBRECEN, 車費共1550Ft。

八天僅花百九美元

乘下午四時四十分火車返達佩斯站, 抵埗時已是七時許

圖為陶器紀念品

松山假期

自助旅遊 天天出發

在站內官方旅遊局查詢, 凌晨列車往來香港與是否發於此站, 證實無誤後, 往火車站對面餐廳買麵包及果汁回來, 在候車期間, 計算在匈牙利境內遊玩八天, 共花美元190, 亦不昂貴!

回程直通火車票 即買即有票 97, 95, 93, 91次

代中國鐵路服務公司售全國各地往返火車票

湖南省長沙鐵路旅行社、中國鐵路服務(香港)有限公司支持

港穗直通車往返 聯合主辦甲級團 76次往返7次特快

六人成團天天出發 張家界、索溪峪、天子山 暢遊金線溪 七天 \$1680

九寨溝、黃龍、紅原、青城山 八天 \$3380

北京團五天直航機來回 逢星期三、六 保證超值 上午機往下午機返 \$3598

亞洲旅行社有限公司 紅磡九龍火車站 電話: 334-6682

要有吃苦耐勞的毅力

「中國留學生, 應該對美國社會有一定了解, 要有吃苦耐勞的毅力, 尤為重要的, 是要有明確的學習目標, 這樣他才會不會浪費時間。」

「現在的中國留學生中, 公派留學目標比較明確, 而自費留學則沒有明確目標。」

對於後者, 吳教授分析說, 「大概有百分之十是為了出國而出國, 而沒有明確目標, 這是不好的。有的留學生是為了出國而出國, 這是不好的。有的留學生是為了出國而出國, 這是不好的。」

巴拉圭在那裏?

赴巴前, 為了訂機票, 到處打電話給旅行社問價, 竟然意外地發現, 十家旅行社中, 只有兩、三家知道我要去的國家在那裡及票價多少。

有的問我: 「巴拉圭啊! ...請問是在地球的哪一邊?」

另一個旅行社小姐更妙, 她問: 「是在非洲嗎? 是那個部位? ...妳等等, 我查一下地圖...」

怎麼我在地圖上都找不到這個國家? 是不是在甚麼小島上啊?」

「它在南美洲, 介於巴西、阿根廷、烏拉圭及玻利維亞之間。」我答。

聽到這些話, 我也應該有自知之明了, 結悶地收了線, 不知是笑還是好笑。

「你們以前也曾以為巴拉圭在非洲嗎?」我真的是很悶悶。

▲斯里蘭卡與馬爾代夫群島, 是近年香港人的熱門旅遊地點之一。《馬爾代夫萬里遊》已經在書局發售了, 書內介紹了兩個國家的概況, 出發準備、風景名勝及旅客須知等資料, 只要閣下一書在手, 即可無需導遊而可以自由自在的享受海濱與陽光了。

▲國際旅遊協會六月月份舉辦下列講座:
六月五日西歐; 六

▲斯里蘭卡與馬爾代夫群島, 是近年香港人的熱門旅遊地點之一。《馬爾代夫萬里遊》已經在書局發售了, 書內介紹了兩個國家的概況, 出發準備、風景名勝及旅客須知等資料, 只要閣下一書在手, 即可無需導遊而可以自由自在的享受海濱與陽光了。

▲國際旅遊協會六月月份舉辦下列講座:
六月五日西歐; 六

馬星泰

馬星(檳城、馬六甲、雲頂高原)
七天超級豪華團 \$5,490 逢星期四、六、日出發

馬星(檳城、邦咯島)
七天超級豪華團 \$5,490 逢星期一、三、六、日出發

馬星泰九天豪華團 \$6,590 逢星期一、三、六、日出發

菲泰七天豪華團 \$4,390 逢星期六出發

代訂澳門酒店、船票及安排
旅遊觀光 736 9111

獨立包團熱線電話: 735 4846

代理國泰航空 DISCOVERY TOUR 查詢請電馬星泰

●九龍尖沙咀馬星行 1529-1532室(由廣東道入口)
●香港皇后大道中64號樓上(由大馬路入口)
●澳門新馬路馬星行1613室
●九龍彌敦道636號樓上(由彌敦道入口)
●銅鑼灣百德新街馬星行2107-2108室(由德輔道中入口)
●香港灣仔區中環中心第二期商場地下061室
●新加坡禧街73號馬星行1203室
●澳門新馬路73號馬星行1203室

馬星泰 736 8368 (9線)
521 8161 (9線)
416 5473 (6線)
332 0955 (8線)
890 7233 (5線)
885 4481 (6線)
341 2601 (4線)
339122

星晨旅遊 MorningStar
本於旅遊 忠於旅遊